



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

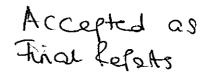
FAIR USE POLICY

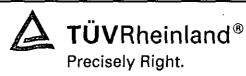
Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org





Auditor(s): N/A

COMPANY'S INFORMATION	
FUNDACIÓN CENTRO NACIONAL DE PROD	UCCION MÁS LIMPIA
Calle El Lirio No. 19, Maquilishuat San Salvador, El Salvador	
Representative : Ing. Alejandro Saz	Certificate Number : 74 300 3091
Accreditation Scheme : ANAB	MS Manual Rev./Date : Rev. 0 25-Junio-2007
QA Standard : ISO:14001:2004	EAC Code: 35
AUDIT DETAILS	
Phase 1 - evaluation of the documentation of the EMS	Date: September 4th, 2007
Phase 2 - certification Audit	Date : January 24th & 25th, 2008
Scope of certification:	
 Environmental technical consultantship in a	administrative offices.

AUDIT RESULTS

Lead Auditor :

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at the **Fundación Centro Nacional para la Produccion más Limpia** based on the ISO14001:2004 standard. The requirements have been adequately implemented; **five minor deviations** were raised. The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

Asesoría Técnica Ambiental en Oficinas Administrativas

Eva Aguileta

For the above mentioned, the lead auditor recommends Fundación Centro Nacional para la Produccion más Limpia for obtaining its ISO 14001:2004 certification.

This is a confidential report between TUV Rheinland of North America, Inc., the accreditation body, and the customer. Any other party can obtain right of review only after receiving written permission from the customer.



PHASE 1 - EVALUATION OF THE DOCUMENTATION OF THE EMS

The evaluation of the documentation of the Environmental Management System was carried out by the auditor Matilde López, on September 4th, 2007. This review was not conducted on site.

Following is a detailed report of the aspects evaluated and the findings of this review:

1. Status of EMS Documentation (Document Review)

The documents of the EMS were reviewed; some of these documents have reference to the environmental, health and safety system, such as the G1100.006 Objectives and targets.

The Organization has documented some procedures for environmental aspects, as well as the manual, objectives and targets, scope, policy, environmental aspects, legislation applicable, among others.

2. Evaluation of Qualifications of Environmental Management Representative

Yolanda is the management representative. Functions and responsibilities of the management representative are not clearly defined.

EMS Policy is in compliance, but it could be improved adding the specific commitment to compliance with other requirements.

3. Evaluation of Aspects and Impacts, and Aspects Significance Analysis

The Fundación Centro Nacional para la Produccion más Limpia has a diagram with inputs and outputs of the processes; they have different parameters, and the organization evaluates consequences, control over the aspect and normal and extraordinary operation conditions.

The Organization has grouped the aspects in different categories, and this classification is documented; the Organization appoints to operational controls, objectives, targets and indicators. These indicators could be improved to show the minimum or maximum acceptable to start a corrective action.

Procedures in place are P 1500 and G 1500.001, dated on June 25th 2007.

4. Evaluation of Legal and Other Requirements Analysis

The form used is F 15000.005, dated on August 25th, 2007. On this form the organization defines the list of legal requirements.

The Legal requirements do not show water discharge and green house gases requirements ("Reglamento de Aguas Residuales, Reglamento especial sobre el control de las sustancias agotadoras de la capa de ozono, de la Ley del Medio Ambiente) and does not appoint any other requirements if any. It is not clear the process to update any change in the legislation.



The Organization does not appoint any international agreement or municipal legislation.

The Legal requirements are very general; the Organization could have a mayor detail in order to clarify the requirements.

Other requirements from corporate had not been identified.

Objectives are:

- 1) To reduce the CO2 emissions based on preventive maintenance
- 2) To plan the visitors use the vehicles property of the Organization
- 3) To propitiate the rational use of energy
- 4) To propitiate the rational use of paper
- 5) To propitiate the rational use of ink and toner
- 6) To perform a preventive maintenance to computers and others equipments

The Organization could use a better indicator to measure the objectives, since they are not fully measurable; there is not a maximum or minimum to start a corrective action.

The Fundación Centro Nacional para la Produccion más Limpia has the form G 1100.005 to program the objectives. These Objectives do not address a responsible of compliance nor the resources to get compliance.

5. Evaluation of Internal Audit Process

Internal audit was carried out from June 26th to July 2nd 2007. Two auditors participated, one of them acted as leader auditor. The requirements to become a leader auditor or auditor were not reviewed.

There is not evidence of auditing the internal audit process or the management review process, nor the operational control and emergency preparedness and response process (requirements 4.4.6 and 4.4.7).

During the Phase 1 audit 1 deviation was found.

The internal auditor qualification records were not available.

The Corrective and Preventive actions form does not address responsible and dates for the actions. There is one out of audit corrective action. This action had not been closed. Internal audit to internal audit and management review processes were not done.

Corrective action did not show the root cause analysis and the verification of its implementation.

6. Evaluation of Management Review Process

The Management reviews were not showed and included a review of the system, however it is not clear how the organization makes the reviewing of all the requirements of the ISO14001:2004 standard, such as corrective and preventive actions, interested parties communication and environmental performance.



7. Evaluation of Continual Improvement Process

The Organization has a documented process for measuring and monitoring.

The Improvement process was audited during the internal audit, but the procedure was not reviewed during this Document review.

8. Evaluation of Environmental Management Programs

The Organization has several objectives to measure management performance. Programs could be improved, including responsible of the actions, time and a maximum of minimum acceptable results to start a corrective action.

9. Evaluation of Assigned Complexity Level of the Facility Environmental Aspects (Note: formerly referred to as "Environmental Risk Level")

Complexity level is limited due to the processes involved in the area.

10. Availability of Compliance Data

Data of compliance were available; the Organization has objectives compliance data, as well as environmental aspects data.

All data required to be checked were available for this Phase 1 audit.

11. Registration and Surveillance Audit Time (refer to Quoting Tables, Annex D, specifically for facilities over 1500 employees)

One man-day should be considered for Phase 2 Certification audit, and one man-day for surveillance audits.

12. Evaluation of Readiness for Environmental Registration Audit

The Organization has completed a full cycle of internal audits; however there were not audited the management review and internal audits processes.

Suggested certification audit is in 2 months.

The following concern was noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the registration audit; otherwise major deviations are likely to be raised:

 An internal audit to management review and internal audits processes should be done.



13. Registration Audit Plan

If the client makes a claim of privilege and denies access to compliance data, the Lead Auditor would include in the audit plan the following steps:

- a) Audit to confirm that a documented procedure for evaluating legal compliance has been developed;
- b) Audit to identify objective evidence of its implementation;
- c) Audit to identify objective evidence of compliance review by management;
- d) Audit to identify objective evidence of implementation of identified corrective and preventive actions.

14. Results of the Evaluation of the documentation of the EMS

The following concerns were noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the registration audit, otherwise major deviations are likely to be raised:

 An internal audit to management review and internal audits processes should be done.

Some other findings that could be considered as minor deviation had been detailed in this report.



PHASE 2 - CERTIFICATION AUDIT

The certification audit was carried out on January 24th & 25th, 2008, by the lead auditor Eva Aguileta at the following site:

Calle El Lirio No. 19, Maquilishuat San Salvador, El Salvador

The elements evaluated and the findings observed during the registration audit are described below:

1. Summary

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at **Fundación Centro Nacional de Produccion Más Limpia** based on the ISO14001:2004 standard.

The requirements have been adequately implemented and there were raised five (5) minor deviations. The proposed corrective actions for these deviations have been approved by the Lead Auditor.

The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

The lead auditor recommends Fundación Centro Nacional para la Produccion más Limpia for obtaining its ISO14001:2004 certification.

2. Location Summary Table

Location Calle El Lirio No. 19, Maquilishuat San Salvador, El Salvador

SHIFT 1º
EMPLOYEES 7
AUDITED (X) X

3. System Changes

N/A

4. Use Of Tuv Logo/Accreditation Mark

N/A



5. Management Responsibility/Reviews

Management review is done for both quality and environmental systems; the Organization has a shared procedure to do this management review (G1400-001). The frequency to do the management review considers one complete review to the system at least once a year, besides the organization has some weekly meeting to track the performance indicators.

In the management review some of the inputs are: objectives performance, investment projects, indicators, training, among others. A minute (F1400.005) of the management review is elaborated.

It was observed in the records that the input of the management review do not has all the elements required by the ISO 14001:2004 standard, such as the legal compliance and other evaluation and environmental performance (see deviation 1).

Organization had defined three general objectives in the environmental management system, one to reduce the CO_2 emissions, energy consumption reduction and water consumption reduction

The Fundación Centro Nacional de Produccion Más Limpia has a good definition of the environmental program for two objectives, however the energy consumption reduction objectives have not a completed program (See deviation 4).

6. Internal Audits

To perform the internal audits, the organization has a shared procedure with the quality management system (G-1400.002). For internal audits, the internal audit process can be applied by a subcontractor. In the only audit done to the environmental management system, it was observed that organization's employees participated in conjunction with a subcontractor. The auditor's profile is clearly defined in the annex 1 of the above mentioned procedure, and it considers education, training and personal skills; these criteria are also valid for the subcontractors.

Audit program considers the objective, the audit program 2nd and 1st part; the audit process is done in 3 stages: opening meeting, audit performance and closing meeting.

It was observed the organization had an internal audit form June 26th to July 2nd 2007; the findings collection could be improved if the auditors could have a clearest identification of the findings in the records used during the process, and its classification as deviation or observation, in accordance to the organizations procedure.

The final report of the internal audit showed as a result, 3 deviations and 14 observations, it was observed that these deviations were adequately closed using the forms F1400.006; however during the audit TUV Rheinland found a minor deviation since the audit records did not show evidence of the elements 4.5.2 Legal and others evaluation and 4.5.5 Internal audits, were audited (see deviation 5).



7. Corrective Action, Preventive Action

The organization manages the corrective actions by a shared documented procedure (G1400-003) with the QMS. There is the format F1400.006, but this format could have a clearest reference of the immediate taken actions to contain.

During the audit it was observed that the organization has just some records of preventive and corrective actions, however in general these actions had a proper tracking and closure.

In the other hand, the organization showed good evidence in the appliance of the improvement actions, such as the actions related to the objective tracking frequency improvement; the environmental practices regarding the paper use and the recycling of boxes and toners.

8. Continuous Improvement

The organization applies an environmental program to use the conditioning air in the offices, considering influences over some offices located in the same building.

Toner cartridges from the printers are reused by the supplier (Don Bosco).

9. Observations And Opportunities For Improvement

- In the procedure G15.001 "Environmental aspects identification", the organization could add a reference of how the environmental aspects are updated if some process is changed or new activities are added to the process.
- The evaluation method to determine the significance of the environmental aspects could be improved if the organization could have a better reference to quantitative levels in each criterion.
- Identification of legal requirements and access to legal requirements procedure could be improved if a more frequent review is done, to assure a better updating of the legal requirements accessed and changes to the legal requirements.
- It is convenient that the legal requirements records (F-15000-005) have a reference to some legal requirements related to some potential environmental aspects, such as fire risk and civil protection requirements.
- Water consumption objective could have a better reference of the quantifiable target.
- The records "Good practices check list", where the tracking data for the objectives are referenced, could be used to track the CO2 emission objective.
- The Organization could considered the path planning (short path) of the vehicles used to perform the services to improve the CO2 emissions objective.



- Emergency preparedness and response procedures could have a better reference to the interface with the building organization named CAMAGRO; the Organization has emergency training with all the employees; however it is convenient to do drills to evaluate the emergency procedures.
- The Records Master List for the environmental management system (P100) could have a better reference of the external training records, and the records related to the corrective maintenance to water leaks, that show objective evidence of appliance of some activities to meet the water consumption reduction objective.



DEVIATION REPORTS - No. 1/5

	Report		L		ŰVRheinland [®] ecisely Right.
Company/Auditoe	: Fundación Ce	entro Nacional d	e Produ		
	San Salvador				
Standard Type of Audit	ISO :4001:2004			74 300 301	<u> </u>
Element Number	Registration 4.6	Au		The street of the last	nuary 2008
		here, examples, disc			nent review
The records of the followings inputs:	te management re hat require the ISC	view performed on	Buly.17 20	007, no sit cluded: Ed	towed evidence that the vironmental performance
					Alujandro Saz
				Aug	n Representative (sign)
Grade: Major 📝	Minor X	Lead Auditor approv			Yes X No
is a re-audit requi	red? Yes No	X Supporting			وسيبدر وبفيعت
25 January	2008	- Sya Agurada	- :		
Orte		Lead Atlaitor (sign)		Pained Sur I	print) (if not Lead Auditor)
		estigation (see it			
During the preparation additionally the norm c administration the envi- Proposed correl A revision will be carried	of the myision report is onformities of the ISO is commental aspects of the ective action the	ov the administration the	conformity the time of fequately ac mpleme	of the requision of the requision of the requision of the requirement	structions):
During the preparation additionally the norm calcininistration the envi- Proposed correl A revision will be carried Management System.	of the mission report to onformities of the ISO ronmental aspects of the rottle action the out by the administra	by the administration the 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not ac a company will li	conformity the time of fequately ac mplements of tirements of	of the requise elaborating ti idressed in the control (See in the CNPML's	he revision report by the se document. SEFFUCTIONS): Environmental
During the preparation additionally the norm conditionally the norm conditionally the environment of the environment of the correct that are the correct tha	of the mission report to onformities of the ISO ronmental aspects of the rottle action the out by the administra	by the administration the 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not as a GOTTPATY WILL tion to evaluate the requirements.	conformity the time of fequately ac mplements of tirements of	of the requise elaborating ti idressed in the control (See in the CNPML's	he revision report by the se document. SEFFUCTIONS): Environmental
During the preparation delitionally the norm conditionally the norm conditionally the envi- Proposed correct trevision will be carried danagement System.	of the mission report to onformities of the ISO ronmental aspects of the rottle action the out by the administra	by the administration the 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not as a GOTTPATY WILL tion to evaluate the requirements.	conformity the time of fequately ac mplements of tirements of	of the requision of the requision of the community of the	he revision report by the se document. SEFFUCTIONS): Environmental
During the preparation additionally the norm conditionally the norm conditionally the norm conditionally the correct Proposed correct A revision will be carried danagement System.	of the ravision report to onformities of the ISO informaties of the ISO informental aspects of the Ctive action the douby the administration by the administration by the administration of the douby the administration of the ISO of	by the administration the 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not ac a COMPANY will little to evaluate the requiration that will include a	conformity the time of fequately ac mpleme tirements of	of the requision of the requision of the requision of the community of the	he revision report by the se document. SEFFUCTIONS): Environmental
During the preparation additionally the norm conditionally the norm conditionally the norm conditionally the norm conditionally the correct the conditional condit	of the ravision report to onformities of the ISO informaties of the ISO information and appects of the Ective action three doct by the administral drawn by the administration of the ISO in the ISO	by the administration the 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not act to Grown to evaluate the requiration that will include a 04/04/08.	conformity the time of fequately ac mpleme direments of the norma 31/01 Da	of the requision of the requision of the community of the	he revision report by the se document. Instructions): Environmental of the ISO 14001.
During the preparation additionally the norm codification the environment of the proposed corresponds to the carried framagement System. I revision report will be 18/02/08 Proposed implemental Proposed corre	of the ravision report to onformities of the ISO incommental aspects of the ISO incommental a	by the administration the 14001 were reviewed. At the 150 14001 were not act to the 150 14001 were not act to the requiration that will include a 04/04/08. Cod Verification that (5) 1plementation,	conformity the time of fequately ac mpleme direments of the norma 31/01 Da	of the requision of the requision of the requision of the complete in the comp	he revision report by the se document. ISSTRUCTIONS): Environmental of the ISO 14001. Audit Representative (sign)
curing the preparation additionally the norm codministration the environment of the proposed correction will be carried fanagement system. I revision report will be 18/02/08 Proposed implemental Proposed correction and verification and verification.	of the ravision report to conformities of the ISO incomental aspects of the ISO incoments of the ISO i	by the administration that 14001 were reviewed. At the ISO 14001 were not act as a Company will list tion to evaluate the requiration that will include a 04/04/08. cod Verification that (s) inplementation, act:	conformity the time of fequately ac mpleme direments of the normal 31/01 Da	of the requision of the requision of the requision of the complete in the comp	he revision report by the se document. Instructions): Environmental of the ISO 14001.
turing the preparation delitionally the norm comministration the environmental proposed correction will be carried languagement System. Tevision report will be 18/02/08 Proposed implemental proposed corrective action corrective action corrective action and verifical as	of the ravision report to conformities of the ISO incommental aspects of the ISO incommental	by the administration the 14001 were reviewed. At the 150 14001 were not act to the 150 14001 were not act to the 150 14001 were not act to the control of the 150 14001 were not act to the requiration that will include a 04/04/08 at the 150 14/04/08 at the 150 150 150 150 150 150 150 150 150 150	conformity the time of fequately ac mpleme direments of the normal 31/01 Da	of the requision of the requision of the requision of the requision of the characteristic aspects of the characteristic aspect	he revision report by the se document. ISSTRUCTIONS): Environmental of the ISO 14001. Audit Representative (sign)
During the preparation additionally the norm calcininistration the environment of the proposed correlation will be carried Management System. A revision report will be 18/02/08	of the ravision report to onformities of the ISO informaties of the ISO informaties at the ISO informaties action the ective action the dout by the administral drawn by the administration drawn by the administration drawn by the administration drawn by the administration drawn by the administral drawn by the administration drawn by the a	by the administration the 14001 were reviewed. At the 150 14001 were not act to 150 14001 were n	conformity the time of fequately ac mpleme tirements of the norma 31/01 Da Feb/13 Da Ca	of the requision of the requision of the requision of the community of the	he revision report by the se document. ISTRUCTIONS): Environmental of the ISO 14001. Audit Representative (sign)

REPORT



DEVIATION REPORTS - No. 2/5

	Report			TÜVRhe	•
Company/Auditee	: Fundac	ión Centro Nacional d	le Produccio	n Más Limpia	
Standard	San Salva ISO,14001,		te Number: 74.3	CO 3091	
Type of Audit	Registration	л д	udit Dates: 24 -	25 January 2008	
Element Number	4.3 1		Process: Env	ironmental aspects	
Established De	iviation (V	Vitat where, examples, olso	cussed with who	m?): Alejandro Saz	·
Poleting of CLEM	nergency en	mental aspects F1500,001 ykonmental aspects (fire ris ind waste water discharge.	, doesn't stid a sk spid etc.) and	some of the open	ation of some ation ie of the
				Audit Representativ	e (sign)
Grade: Major	Minor	X Lead Auditor appro	val of corrective	Yoe Y	No -
ls a re-audit requir	red? Yes	No X Supporting	entation dateis) red g documents n		No
	<u>'-</u>	<u> </u>	-/	equilibrities X	MO
25 January	2008	TVB Aguneta			-
The environmental asp Management System a	ects that the (Lead Auditor (sign) se Investigation (see i CNPML exerts influence were rev I documenting these considerati	nstructions);	d by: (print) (if not Lea reparation of the Envir is that generated an en	raments!
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote	ects that the (and the time of d. ective acti	se Investigation (see in CNPML exerts influence were revised documenting these considerable on the company will intention assets directly related to mental aspects directly related to	nstructions: iewed during the proons only the aspect implement (s. the CNPMs activities	reparation of the Environs that generated an ended	onmental vironmental
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish the	ects that the (and the time of d. ective acti ential environmente relevant im-	se investigation (see in CNPML exerts influence were revised documenting these consideration on the company will in	nstructions: iewed during the proons only the aspect implement (s. the CNPMs activities	reparation of the Environs that generated an ended	onmental vironmental
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envir	ects that the (and the time of d. ective acti ential environmente relevant im-	Se Investigation (see in CNPML exerts influence were revised for discurrenting these considerable on the company will intential aspects directly related to portance of each aspect. 3. Registrance to the technical personnel	nstructions: iewed during the proofs only the aspect implement (s. the CNPML activities ter the reevaluation	reparation of the Environs that generated an ended	onmental vironmental
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish the St. Disseminate the environmental systems.	pects that the (and the time of d. ective actional environmental aspironmental asp	Se Investigation (see in CNPML exerts influence were revised for documenting these consideration on the company will intential aspects directly related to portance of each aspect. 3. Registed to the technical personnel (14/04/08)	nstructions: iewed during the proons only the aspect implement (s. the CNPMs activities	reparation of the Environs that generated an ended	onmental vironmental
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/06 Proposed implementat	pects that the (and the time of d. ective active active active active active active active active relevant implemental aspirant of the commental asp	CNPML exerts influence were revised for the company will intention aspects directly related to portance of each aspect. 3. Regis sects to the technical personnel. (34/04/08 Proposed Verification Date(s)	nstructions: iewed during the proofs only the aspect implement (s. the CNPML activities ter the reevaluation	reparation of the Environs that generated an ender that generated an ender that generated an ender the instructions): 22. Review the environs. 4. Update the F 1500	onmental vironmental
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/08 Proposed implementat Proposed corre	ects that the of and the time of it. ective active active relevant improvemental aspective active a	CNPML exerts influence were reverted documenting these considerable on the company will intental aspects directly related to portance of each aspect. 3. Regis sects to the technical personnel (14/04/08) Proposed Verification Date(s) On, implementation,	nstructions: iowed during the proofs only the aspect implement (s. the CNPNs. activities ter the reevaluation 31/01/08 Cate	reparation of the Environs that generated an enterprise instructions): ee instructions): es.2. Review the environ. 4. Update the F 1500	onmental vironmental ornental .01 registry.
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/08 Proposed implementat Proposed corre	ects that the (and the time of the ctive active ential environmental aspective ition Date(e) ective active	CNPML exerts influence were revised documenting these considerable on the company will intental aspects directly related to portance of each aspect. 3. Regis sects to the technical personnel. (34/04/08 Proposed Verification Date(s) on, implementation, approved:	nstructions: iowed during the proons only the aspect implement (si the CNPMs, activities the reevaluation 31/01/08	reparation of the Environs that generated an enterprise instructions): ee instructions): es.2. Review the environ. 4. Update the F 1500	onmental vironmental ornental .01 registry.
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/08 Proposed implementate Proposed corre and verification Corrective action	ects that the cand the time of it. Ective active active relevant improvemental aspective active act	Se Investigation (see in CNPML exerts influence were revised for documenting these considerable on the company will intental aspects directly related to portance of each aspect. 3. Aegis sects to the technical personnel (24/04/08) Proposed Verification Date(s) on, implementation, aproved:	nstructions: iowed during the proofs only the aspect implement (s. the CNPML activities the reevaluation 11/01/08 Date	reparation of the Environs that generated an enterprise instructions): ee instructions): es.2. Review the environ. 4. Update the F 1500	onmental ornental ornental or registry.
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/08 Proposed implementat Proposed corre and verification Corrective action and verified as	ects that the (and the time of it. ective active active relevant improvemental aspective active active:	CNPML exerts influence were revised for the company will intention aspects directly related to portance of each aspect. 3. Registration to the technical personnel (14/04/08) Proposed Verification Date(s) On, implementation, aproved:	nstructions: iowed during the proofs only the aspect implement (s. the CNPML activities the reevaluation 11/01/08 Date	reparation of the Environs that generated an entre	onmental ornental ornental or registry.
Results of the F The environmental asp Management System a Impact were registered Proposed corre 1. Identify the real pote aspects and establish to 5. Disseminate the envi 18/02/06 Proposed implementat	ects that the (and the time of it. ective active active relevant improvemental aspective active active:	CNPML exerts influence were revised ducumenting these consideration on the company will intental aspects directly related to portance of each aspect. 3. Regis sects to the technical personnel (24/04/08) Proposed Verification Date(s) on, implementation, aproved:	nstructions: iowed during the proofs only the aspect implement (si the CNPML activities the reevaluation 11/01/08 Date Date	reparation of the Environs that generated an entre	onmental ornental ornental on registry. entutive (sign)



DEVIATION REPORTS - No. 3/5

Element Number 4.2 Processed Established Deviation (What, where, examples, discussed In this time the document environmental policy doesn't include requirements to which organization subscribes. Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of coactions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doctors are implementation. 25 January 2068 Eur Agrijists Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruction the CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite. Proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPMI's environmental policy taking into account to environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 04/04/08 Proposed implementation Deterls) Proposed Verification Data(s) Proposed corrective action, implementation, facility and verification dates approved: Corrective action is implemented	ser: 74 300 ser: 7	20 3091 5 January 2008 commental policy 172): Yolanda Satazar Institutent to comply with other Albjandro Saz Audit Representative (sign) Yea X No squired? Yes X No
Standard ISO 14001 2004 Cartificate Numb Type of Audit Registration Audit Dat Element Number 4.2 Proces Established Deviation (What, where, examples, discussed In this time the document environmental policy doesn't inclure requirements to which organization subscribes. Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of conactions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2008 Eya Agrijist Date Lead Auditor (see instruction) The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisites Proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account to environmental policy. 3, Disseminate the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present- 18/02/08 O4/04/08 Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	es: 24 · 2 ss: Envir with whon ite a com rective date(s) red iments re	S January 2008 comental policy 12): Yolanda Salazar Imitment to comply with other Albjandro Saz Audit Representative (sign) Yea X No squired: Yes X No
Element Number 42 Process Established Deviation (What, where, examples, discussed In this time the document environmental policy doesn't include requirements to which organization subscribes. Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of conceptions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2068 Esta Agripation (See instruct Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruct The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account to environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 04/04/08 Proposed implementation Deters) Proposed Verification Date(s) Proposed corrective action, implementation, facility and verification dates approved: Corrective action is implemented	ss: Environments receive date(s) red iments re	Albjandro Saz Audit Representative (sign) Yes X No equired? Yes K No
Established Deviation (What, where, examples, discussed In this time the document environmental policy doesn't inclured requirements to which organization subscribes. Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of concentrations and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2008 Eva Agrijiath Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruction CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite. Proposed corrective action the company will imple. 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account the environmental policy. 3, Disseminate the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 04/04/08 Proposed implementation Deters) Proposed Verification Dato(s) Proposed corrective action, implementation, factoric and verification dates approved: Corrective action is implemented.	medive date(s) red iments re	Albjandro Saz Audit Representative (sign) uirod: Yes X No squired? Yes X No
In this time the document environmental policy doesn't inclure requirements to which organization subscribes. Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of conceptions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2008 Eva Agrification (see instruct Date Lead Auditor (sign)) Results of the Root Cause investigation (see instruct The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account a environmental policy, 3, Disseminate the environmental policy to the technic revision documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 04/04/08 Proposed corrective action, implementation, 1921 and verification dates approved: Corrective action is implemented	meetive date(s) red iments re	Albjandro Saz Audit Representative (sign) Yea X No uired: Yea X No duired? Yes X No
Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of co actions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2068 Eya Agrification (see instruct Lead Auditor (sign) Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause investigation (see instruct The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite. Proposed corrective action the company will imple. 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account to environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic televant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 04/04/08 Proposed implementation Date(s) Proposed Verification Data(s) Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented.	rective date(s) red iments re Reised stions):	Albjandro Saz Audit Representative (sign) Yea X No uired: Yes X No quired? Yes X No
actions and implementation 25 January 2068 Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruct The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite Proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPMUs environmental policy taking into account to environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 Proposed implementation Deters) Proposed depreciation Dates Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	Raised	uired: Yes X No equired? Yes X No by: (print) (if not Lead Auditor)
actions and implementation is a re-audit required? Yes No X Supporting doct 25 January 2068 Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruct The CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite. Proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account to environmental policy. 3, Disseminate the environmental policy to the technic tielevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 Proposed implementation Deters) Proposed Verification Date(s) Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	Raised	uired: equired? Yes X No Thy: (print) (if not Lead Auditor)
Proposed corrective action the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy to the technic relevant documentation where the environmental policy is present. 18/02/06 Proposed Corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	tions):	
Date Lead Auditor (sign) Results of the Root Cause Investigation (see instruction CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisited. Proposed corrective action the company will imple 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account to environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic televant documentation where the environmental policy is present. 18/02/08 Proposed implementation Deters) Proposed depresentation Deters Proposed Verification Date(s) Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	tions):	
Results of the Root Cause Investigation (see instruction CNPML was not knowledgeable of the significance of the other requisite. Proposed corrective action the company will imple. 1. Revise and amend the CNPML's environmental policy taking into account the environmental policy. 3. Disseminate the environmental policy to the technic televant documentation where the environmental policy is present. 18/02/06 04/04/08 Proposed implementation Deters) Proposed Verification Date(s) Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented.	tions):	
18/02/08 04/04/08 Proposed Implementation Deters) Proposed Verification Date(s) Proposed corrective action, implementation, and verification dates approved: Corrective action is implemented	he (5O 1400	Il normative 2 Annowe the
Proposed corrective action, implementation, final and verification dates approved: Corrective action is implemented	31/01/08	other wherest parties, it. Correct the
and verification dates approved: Corrective action is implemented	Date	Audit Representative (sign)
and verification dates approved: Corrective action is implemented	113/200	3 Institute
	Date	Lune Auditor (Sign)
manda a mariffa mala mana malifa mala a ma		
and verified as effective: Record of verification of effectiveness: For TUV use		Audit Representative (sign)
Closed Open Data	Date only document	ment evidence of ventication



DEVIATION REPORTS - No. 4/5

Seviation	Report		L		VRh	einlar	ıd 🏻
Company/Auditee	: Fundación (Centro Nacional de P	roduc	cion Más	Limpia	'	, ·
Standard	San Salvador (SO 14001 2004	C or uficate No	mbar	74,300,000*			
Type of Audit	Registration			24 - 25 Janu			
Element Number	4.3.3			ដែលពេលជាជា		ner ne	
Established D		wnere, examples, discuss					
The abjective of environmental practice admired	elated to the rec regram that indicat	duction in the electric e les the means, activities to	nergy carry :	consumption out and time	n doesn	t still have which it is	e an to be
		•			. • •		ŕ
						Alejandro	Saz
· 				Audit	Representa	tive (sign)	
Grade: Major	Minor X	Lead Auditor approval of actions and implementar D X Supporting de	ion date	dai required:	Yes		
19 a lib-modif (adf	medites M	o X Supporting de	oc ume:	uts tednite	27-Yes :	X No	
25 Janua	ny 2008	Eya Actilela	•				
Date Results of the	Root Cause In	Lead Auditor (sign)	uction				
Proposed con 1. Savise the environ	Root Cause In the environmental of the environmental of the technique action to the technique action action to the technique action action action to the technique action	Lead Auditor (sign)	lemer	ns): nelaborating a nt (see ins	a environm	ental program	n.
Proposed con 1. Revise the environ 3. Disseminate the environ	Root Cause In the environmental of the environmental of the technique action to the technique action action to the technique action action action to the technique action	Lead Additor (sign) IVESTIGATION (See instruction was objectives no consideration was the company will imp	lemer	ns): nelaborating a nt (see ins	a environm	ental program	n.
Proposed con 1. Revise the environ 3. Disseminate the environ	Root Cause In the environmental of the environmental of the technique action to the technique action action to the technique action action action to the technique action	Lead Additor (sign) IVESTIGATION (See instruction was objectives no consideration was the company will imp	lemer	ns): n elaborating a nt (see ins evaluate envir locuments con	a environm	ental program	n.
Proposed corn 1. Revise the environ 3. Disseminate the environ objectives.	Root Cause In the environmental of the environmental objectives. 2. Invironmental objectives.	Lead Additor (sign) Iveatigation (see instraction was objectives no consideration was the company will imp Liabovate an environmental pro- les to the staff members. 4. Updi-	uction glven in lemen gram to site the d	nelaborating a net (see ins evaluate envir locuments con	n environm	ental program	n.
Proposed Corr. 1. Revise the enviror. 3. Disseminate the environ. 18/02/08 Proposed Implement	Root Cause In a the environmental objective action to the environmental objectives, 2, anvironmental objective tation Date(s) Propression Date(s)	Lead Additor (sign) Ivestigation (see instraction was objectives no consideration was objectives no consideration was the company will implicate an environmental process to the staff members. 4. Upd. 04/04/08 cosed Verification Date(s)	Jemer dram to atte the d	ns): n elaborating a nt (see ins evaluate envir locuments con	n environm	s): bjecthes, environmen	n.
Proposed core 1. Revise the enviror 3. Disseminate the enviror objectives. 18/02/08 Proposed core	Root Cause in the environmental objective action to take the cause in the environmental objective action date(s). Proprective action,	Lead Additor (sign) Iveatigation (see instraction was objectives no consideration was objectives no consideration was the company will implementation (see to the staff members, 4, Upd. O4/04/08 Dosed Verification Date(s)	lemer oran to attend of the day	nelaborating a net (see inservir locuments con 24,200.2	n environm	s): bjecthes, environmen	n.
Proposed com 1. Revise the enviror 3. Disseminate the enviror objectives. 18/02/08 Proposed com Proposed com and verification	Root Cause In a the environmental objective action to the environmental objectives, 2, anvironmental objective tation Date(s) Propression Date(s)	Lead Additor (sign) Iveatigation (see instraction was objectives no consideration was objectives no consideration was objectives no consideration was the company will implementation. O4/04/08 O5/04/08 O5/04/08 OFFICIATION Date(s) Implementation, Yed:	Jemer dram to atte the d	nelaborating a net (see inservir locuments con 24,200.2	n environm	s): bjecthes, environmen	n.
Proposed con 1. Revise the environ 3. Disseminate the environ bijectives. Proposed con Proposed con Proposed con And verificatio Corrective act	Root Cause in Root Cause in the environmental objectives. 2. Invironmental objective tation Cates Proprective action, on dates approprion is implemental objectives.	Lead Additor (sign) Iveatigation (see instraction was objectives no consideration was objectives no consideration was objectives no consideration was the company will implementation. O4/04/08 O5/04/08 O5/04/08 OFFICIATION Date(s) Implementation, Yed:	lemer oran to attend of the day	nt (see inservirus con locuments con locumen	Audit Repr	s): bjecthes, environmen	n.
Proposed con 1. Revise the enviror 3. Disseminate the erobjectives. Proposed con 18/02/08 Proposed implement Proposed con and verification Corrective act and verified as	Root Cause in Root Cause in the environmental objectives. 2. Invironmental objective tation Cates Proprective action, on dates approprion is implemental objectives.	Lead Additor (sign) ivestigation (see instraction was objectives no consideration was objectives no consideration was the company will implementation of the start members. 4. Updates to the start members. 4. Updates objective of the start members. 4. Updates of the start members. 4. Updates objective of the start members. 4. Updates of the start members. 4. Up	lemer street de de la constant de la	nt (see inservirus con locuments con locumen	Audit Repr	s): bjecthes, environmen esentative (sign)	n.



DEVIATION REPORTS - No. 5/5

Deviation	Report			TÜVRheinland® Precisely Right.
Company/Auditee	: Fundación (Centro Nacional de	Producci	on Más Limpia
Standard	San Salvarior 150:14001.2004	Certificate	Number: 74	300 3091
Type of Audit	Registration	Auc	lit Dates: 24	- 25 January 2008
Element Number	4.5.5		Process: Int	ernal audit
Established De	viation (What.	where, examples, discu	ssed with wh	om?J: Nelson Vaquero
The records of the element 4.5.2 (Ev	e internal audit pe aluation of compli	rformed on June 25 20(ance) and 4.5 5 (Interna	07 – July 02 2 I audits) have	Alejandro Saz
	- Annual			Audit Representative (sign)
Grade: Major	Minor X	Lead Auditor approva actions and impleme	l of corrective station data(s) :	required: Yes X No
is a re-audit requ	ired? Yes No			required? Yes X No
25 Januar	y 2008	Lva Aguileta		
Date		Least Auditor (sign)		sed by, (print) (if not Lead Auditor)
Review the Internal a boen carried out.	udit procedures in or	he company will in der to identify what type of a usto the compliance 4.5.2, a	ख्युंडरापु must be	left as evidence of the audit behaving
		,		
05/03/08	<u> </u>	04/04/08	31/01/08	
Proposed implement	stion Date(s) Prog	posed Verification Date(s)	Date	Audit Representative (sign)
Proposed corr	ective action,	implementation,	Febla/	2008
and verificatio			Sate	Apartor (sign)
Corrective act		ented		
and verified as Record of verified		ctivenege ===	Onto	Audit Representative (sign)
	*		ar one only - do	cument evidence of versication
Closed	Open 🔛	Date		Auditor (sign)
QF380999		Fage 5 of 5		Revision 5



AUDIT SUMMARY AND PLAN

Tarans Conti	mary & Plan		▲ TÜVRheinland® Precisely Right.
Auditee	: Fundación Centro Nacio Calle El Lulo No. 19, Maqua San Salvador, El Salvador		e Produccion M&s Limpia
Audit Rop.	: Ing. Alejandro Saz		
Cert. No.	: 74 300 3091		_
Scope	: Environmental technical con Ambiental en Oficinas Admi		iship in edministrative offices. Assects Técnica vas
Standard	: JSO:14001:2004	Type	of Audit : Registration
Luad Audibor	: Eva Aguileta		•
Auditor(s)	: N/A		
Audit Languaga	: Spanish	Transl	lator(s) ; N/A
Date	: 24-25 January 2008		
Audit Days	: Required 1.5	Plan	ned: 1.5 Performed: 1.5
Explain Any Variations	None :		
Reference Documents	EMS manual Rev. 0 25.Juni :	io, 2007	7
ne matched to ear	ch company area. Key manag audit team. The plan can be r	eanang	each audit activity. Break times are flexible and can the areas to be sucited need to be available for ged if there are scheduling conflicts.
ne matched to ear interviews by the Please have the fi there is no need to	ch company area. Key manag sudit teem. The plan can be re effowing information available o make hardcopies prior to the	eanang daing	the areas to be suited need to be available for ged if there are schaduling conflicts. the audit. If the information exists electronically,
ne matched to ear interviews by the Please have the fi there is no need to Gustomer but with	ch company area. Key manag sudit teem. The plan can be re colowing information available o make hardcopies prior to the manupier coles	eanang daing	the areas to be subted need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit, if the information mists electronically, Prioritzed reduction plan
ne matched to ear interviews by the Please have the fi there is no need to Customer bal wit Use of TUV logo	ch company area. Key manag audit teem. The plan can be re adowing information available o make hardcopies prior to the or supplier colles and accreditation marks.	earrang during audil.	the areas to be subted need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritzed reduction plan Original deviation reports from last TRNA audit
ne matched to ear interviews by the Please have the fi there is no need to Customer tal wit Use of TUV logo X. Changes to curre	ch company area. Key manag- audit team. The plan can be re- ctlowing information available o make hardcopies prior to the in supplier colles and accreditation marks. ant accreditation marks.	gera in t earrang during audit.	the areas to be suited need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the sudd, if the information exists electronically, Prioritized reduction plan Oxiginal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan
ne matched to ear interviews by the Please have the fi there is no need to Customer list wit Use of TUV logo X. Changes to curre Customer perfor	ch company area. Key manag- sulfit team. The plan can be re- callowing information available o make hardcopies prior to the in supplier colles and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks.	pera in t earrang during audit.	the areas to be suited need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the sudd, if the information exists electronically, Proritized reduction plan Oxiginal deviation reports from last TRNA audia Contingency plan New products list
ne matched to earnierviews by the Please have the fittere is no need to Customer list with Use of TUV logo X. Changes to curre Customer porton Customer compl.	ch company area. Key manag- sudit teem. The plan can be re- callowing information available or make hardcopies prior to the in supplier colles and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks.	ern in t earrang during audif.	the areas to be suited need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit. If the information exists electronically, Prioritized reduction plan Criginal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products but New employee list / current headcount per shift
ne matched to earnierviews by the Please have the fitness is no need to Gustomer list with Use of TUV logo X. Changes to curre Customer porton Gustomer compl. X. Management rev.	ch company area. Key manag- sudit teem. The plan can be re- callowing information available o make hardcopies prior to the in-supplier codes and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks.	era in t earrang during audit.	the areas to be suited need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit. If the information exists electronically, Proritized reduction plan Original deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products list New products list Quality plans / control plans for running jobs
ne matched to earnierviews by the Please have the fitters is no need to Customer list will Use of TUV logo X. Changes to curre Customer porton Customer complex. Management rev. Continuous impr	ch company area. Key manag- sudit teem. The plan can be re- callowing information available to make hardcopies prior to the in supplier codes and accretifation marks. and accretifation marks.	era in teamang	the areas to be solded need to be available for god if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, the audit of the information exists electronically, the audit of the continuous plan. Continuous plan New products list. New products list / current headcount per staff. Continuous / control plans for running jobs. List of vandors / subcontractors.
ne matched to earnierviews by the Please have the filtere is no need to Gustomer tot wit Use of TUV logo X. Changes to curre Customer perion Customer compl. X. Management rev. Continuous impr. X. Environmental of	ch company area. Key manag- sudit teem. The plan can be re- callowing information available or make hardcopies prior to the or supplier colos- and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks. and accreditation marks.	era in teamang during audit.	the areas to be solded need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritized reduction plan Oxiginal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products let New products let Contingency plan New products let Contingency plan List of vandors / subcontractors List of vandors / subcontractors Listory page
ne matched to earnierviews by the Please have the fiftee is no need to Customer but wit Use of TUV logo X. Changes to curre Customer perform Customer compl. X. Menagement rev. Continuous impr. X. Environmental of Organization cha	ch company area. Key manag- sudit teem. The plan can be re- edowing information available or make hardcopies prior to the or supplier codes and accreditation marks, ent ocope at application in ance reports personal records overset records overset records overset records	era in t earrang during audd. X	the areas to be suited need to be available for god if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritzed reduction plan Oxiginal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products list New products list / current headcount per staff Licality plans / control plans for running jobs List of vandors / subcontractors Listorabry scope Proceedure index with tablet revision datos
ne matched to earnierviews by the Please have the fitters is no need to Customer but with Use of TUV logo X. Changes to curre Customer compl. X. Management rev. Continuous impr. X. Environmental of	ch company area. Key maring sudit teem. The plan can be rectiowing information available or make hardcopies prior to the pray prior to the prior to the prior to the pray prior to the prior to t	era in t earrang during audd. X	the areas to be solded need to be available for ged if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritized reduction plan Original deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products list New employee list / current headcount per staff Control years / control plans for running jobs List of vanders / subcontractors Laboratory scape
ne matched to earnierviews by the interviews by the Please have the fifthere is no need to the Customer before Customer complete. It is a fifther to the Continuous improvemental or Continuous improveme	ch company area. Key maring such team. The plan can be rectiowing information available or make hardcopies prior to the property of the proper	era in t earrang during audi. X X A S B for ea	the areas to be suited need to be available for god if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritzed reduction plan Oxiginal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan New products list New products list / current headcount per staff Contingency plans Liculty plans / control plans for running jobs List of vandors / subcontractors Listorabity acope Proceedure index with tablest revision dates
ne matched to earnierviews by the Please have the filtere is no need to there is no need to Use of TUV logo. X. Changes to curre Customer porton Customer complex. X. Management rev. Continuous imprix. X. Environmental of Changes to continuous imprix. X. Environmental of Changes to continuous imprix. X. Environmental of Changes to Changes in Chan	ch company area. Key maring such team. The plan can be rectiowing information available or make hardcopies prior to the property of the proper	era in teamang during audit. X X A A A A A A A A A A A	the areas to be souted need to be available for ged if there are schaduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, the audit reports from last TRNA audit Contingency plan New products list. New products list. New products list / current headcount per staff. List of vandors / control plans for ruraring jobs. List of vandors / subcontractors. List of vandors / subcontractors. List online index with tatest revision dates. Environmental records list and locations. Environmental records list and locations. Should and the resources to print the audit report in with the lead auditor by telephone at Any resed for with the lead auditor by telephone at Any resed for
ne matched to earnierviews by the interviews by the Please have the fifthere is no need to curre Customer complete. It is a continuous improvementation of the first open first extension of the f	ch company area. Key manageutit teem. The plan can be restrowing information available or make hardcopies prior to the praypher codes and accretitation marks ent occupe at application marks every records every re	earrange during such. X X A Service of the life of	the areas to be suited need to be available for god if there are scheduling conflicts. the audit, if the information exists electronically, Prioritized reduction plan. Critinal deviation reports from last TRNA audit Contingency plan. New products list. New products list. New products list. Contingency plan. New products list. Contingency plan. List of vandors / subcontractors. List of vandors / subcontractors. List of vandors / subcontractors. Environmental records list and locations. Environmental records list and locations. B port and the resources to print the audit report in twith the lead auditor by telephone at Any resed for ead auditor at (Tel.: 8503-9940) or by e-mail at

DI CARTIXIII

Fögstaget 15

Pepe 1 of 2



AUDIT SUMMARY AND PLAN

	T ===			Ta.	1 .
310	Time	Organization	Process	Standard	Comme
L DICO	242008	Area	Activity	Section	[
	>3:00	Air		· [-
	73:00	A11	Opening Meeting		Evo Aguile
	13:30	Guides	Facilities, Internal and External Tour (Environmental Aspects Identification)	4,3.1	Eve Agulle
	14:00	Director Ejecutivo	4.2 Environmental Policy	4.6	Eve Aquile
			4.6 Management Review	4.2	
	16 QQ	Gestor Ambiental	Environmental Aspects	4.3.1	Eva Aguile
	18 00	Management representative	1st Day Results Inform	ļ	Eva Aguilo
			End of first day		
JACY)	25/2008		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	and the west	
	08:30	Responsible persons	Objectives, targets and Programmes	4.3.3	Eva Aguilo
	09:30	Oirector Ejacutivo	Legal and other requirements	4.3.2	Eva Aguilei
		1	Evaluation of compliance	4.5.2	•
		<u> </u>	Monitoring and measurement	4.5.1	
	10:30	Human resources	Resources, roles, responsibility and authority	4.4.1	Eva Aguile
			Competence, Training and Awareness	4,4.2	
	11:30	Brigade and responsible	Emergency preparedness and response	4.4.7	Eva Aguilet
		1	Communication	4,4,3	
	12:30	Process areas	Operesional Compol	` ~	Eva Aguilot
	13:30		Lunch	1	·
	14:30	Control documents area	Ganeral Requirements	4.1	Eva Aguilet
		•	i	4.4.4	
			Control of Documents	4.4.5	
		·	Control of Records	4.5,4	
	15:30	Internal Load Auditor	f i	4 5,5	Eva Agsideli
		**	Non conformity Corrective action and Prayentive action	4.5.3	•
	17:00	Ass	Closing meeting		Eva Aguileti

PRO OX

Page 2 of 2

A evision 10



Revision 15

OPENING AND CLOSING MEETING LIST

Signature	Title	Opening	Closing
440 40 C	Admen .	21 / ch/200	- 2= lalla2
11300	Set Beerto	-7 J UK 18	ACT STATE
LAND	D. was care		
March all	£ 6, 4, 11 1		
W. Child			<u>ı</u> .
77	lactures de el sons lauge	1	i.
		and the state of t	
New Area con - At Proprie to the		1	
	id 4.	1	
The second of th		1	

			·
			The party of the second
			·
A state of the sta			
No College Control of the College Control of	i g		·
and the second s			·
M 8 Y			
		45×3445	
		1	ļ
COLUMN TO THE PROPERTY OF THE	·		
The print of the party of the p			The second secon
	Signature	Admon Sub Admon Sub Admon Deports. Markette Deport	Admon 24/81/20 Set Occorts Decodors Control Control Set Occorts Control Control Set Occorts Control Control Set Occorts Set Occ

17 de 21

production



INTERVIEW LIST

Interview List

74 300 3091

Fundación Centro Nacional de Producción más Lampia. San Salvador



TÜVRheinland®

Precisely Right.

How to complete this form:

- 1) Enter interviewee information below, one per line. Please make sure column 3 is completed.
- 2) Please use a new form if more lines are required.
- Return completed form to lead auditor / auditor.

Name (please print)	Title / Job Function	Process/Line/Element	Shift
examples Mary Smith Jim Thomas	Customer Service Rep. Machine Operator	Contract review Sales/ CNC #3/ valve fine 5	1, 2, 2
The state of the s	Divilina	14.2, 46 431	(_
. <u>A. A. A.</u> Wanggi <u>Pennikado L.</u>	Técnico PML	1446467	
Testimo o	i i	442452452	
1 - 7 - 7	1	42,335,43.3	
resi ly Oscancio C.		4.4.6, 4.3, 4.1.7	
F - March		4 2 446 4:4-2	
		44, 3-4-3-4-4-4-4-5 4-5-4-19-55-45-3	···
South and touch	Admon.	9-2, 4.4.6, 9-4.7	L_
	Section (Section 1999) and the section of the secti		
A SA STEEL SO A MARKET A PROPERTY OF THE SAME AND A SAME AS A SAME A SAME AS A SAME		The state of the s	
The second state of the se		24 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
s (40 million) on high partitionary resources in page		The state of the s	Afficia de Constante de Constan
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	444	
The second paragraph and the second s			
	1		يسي راه دادند برخفا الد ا
1 4 a Martinian to 4 a specification strong specific specific production of the specific production of	Experience of the state of the		
	1	7	

(24-CHIHCH)

Page of

Revision 15



MAINTENANCE VISITS

The three audit cycle includes the following visits:

TYPE OF AUDIT	DUE DATE
Registration audit	January 24 th & 25 th , 2008
1st Surveillance visit	January, 2008
2 nd Surveillance visit	January, 2009

ACTIVITIES TO MAINTAIN THE CERTIFICATION

In order to maintain valid its certification, the **FUNDACIÓN CENTRO NACIONAL DE PRODUCCION MÁS LIMPIA** shall:

- 1) Operate and maintain the certificated system, according to their procedures and the requirements established by the ISO14000:2004 standard.
- 2) Keep and maintain available for auditing purposes all the records generated during its operation.
- 3) Receive in scheduled dates, the surveillance audits.
- 4) Notify to the TÜV Rheinland Quality Registration Division office of any significant changes to the environmental system, senior management, management representative, facilities, or quality system documentation structure. QRS Division management will review the changes with the customer and determine the need, if any, for additional actions to ensure the validity of the registration certificate.
- 5) Since the audit is performed by means of random selection of personnel for interviews and records for review, the organization is reminded that further deviations not established during the audit could be present. The conclusions of the auditors documented either as formal deviations or as observations do not release the company from the responsibility to ensure compliance with the requirements of the standard.



CERTIFICATE - ENGLISH

CERTIFICATE



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 08470

Hereby certifies that

Fundación Centro Nacional de Produccion Más Limpia

Calle El Lirio No. 19, Col. Maquilishuat San Salvador, El Salvador

has established and applies an environmental management system for the

Environmental Technical Consultantship in Administrative Offices.

An audit was performed and documented in Report No. 3091. Proof has been furnished that the requirements according to

ISO 14001: 2004

are fulfilled.

Certificate Registration No.

74 300 3091

The certificate is valid from March 10, 2008 The certificate is valid until March 9, 2011

(FIVE)

Certification Manager



CERTIFICATE - SPANISH

CERTIFICADO



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470

Por el Presente Certifica que

Fundación Centro Nacional de Produccion Más Limpia

Calle El Lirio No. 19, Col. Maquilishuat San Salvador, El Salvador

Ha establecido y aplica un Sistema de administración ambiental para el

Asesoria Técnica Ambiental en Oficinas Administrativas.

Mediante auditoria realizada, con nº de informe 3091. Probando que los Requerimientos de la norma

ISO 14001: 2004

estan cubiertos.

No de registro del certificado

74 300 3091

Este certificado es válido de 10 Marzo, 2008

Este certificado es válido hasta 9 Marzo, 2011



Richard Lenile Certification Manager



COMPANY'S INFORMATION:

ASOCIACIÓN CENTRO NACIONAL PARA LA PRODUCCION MÁS LIMPIA

Edificio CICR 3er. Piso, 300 Sur Fuente de la Hispanidad San Pedro Montes de Oca San José, Costa Rica 10003-1000

Representative

: Ing. Akira Hidalgo

Certificate Number: 74 300 3093

Accreditation Scheme: ANAB

MS Manual Rev./Date: Rev. 19-October-2007

QA Standard

ISO14001:2004

EAC Code: 35

AUDIT DETAILS

Phase 1 - evaluation of the documentation of the EMS

Date: November 12th, 2007

Phase 2 - certification Audit

Date: December 14th, 2007

Scope of certification:

Environmental technical consultantship in administrative offices. Asesoría Técnica Ambiental en Oficinas Administrativas

Lead Auditor:

Eva Aguileta

Auditor(s): N/A

AUDIT RESULTS

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at the Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia based on the ISO14001:2004 standard, the requirements have been adequately implemented; five minor deviations were raised. The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

For the above mentioned, the leader auditor recommends the Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia for obtaining its ISO 14001:2004 certificate.

This is a confidential report between TUV Rheinland of North America, Inc., the accreditation body, and the customer. Any other party can obtain right of review only after receiving written permission from the customer.



PHASE 1 - EVALUATION OF THE DOCUMENTATION OF THE EMS

The evaluation of the documentation of the Environmental Management System was carried out by the auditor Matilde López, on November 12th, 2007. This review was not conducted on site.

Following is a detailed report of the aspects and the findings of this review:

1. Status of EMS Documentation (Document Review)

The documents of the EMS were reviewed; the Manual was not submitted, however the Policy and Objectives and Targets were reviewed. There is not reference to the document control system.

The Organization has documented some procedures for environmental aspects, as well as objectives and targets, policy and environmental aspects.

There is a master list of authorization with a detail of all documents, however the Organization did not submit all documents related in that list, such as: Legislation, document control system, management review records, corrective actions records with root cause analysis; these documents were not reviewed.

The record's retention policy or master list was not reviewed.

2. Evaluation of Qualifications of Environmental Management Representative

Akira Hidalgo is the management representative. His functions and responsibilities as management representative are not clearly defined. Qualification of Mr. Hidalgo was not reviewed.

The Environmental Policy was reviewed; this includes all requirements of the clause 4.2 of the ISO 14001:2004 standard.

3. Evaluation of Aspects and Impacts, and Aspects Significance Analysis

The Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia has a documented procedure to evaluate aspects and impacts; there is not a clear definition on how the Organization finds the aspects. Significant aspects are all related to indirect aspects but the impact for those aspects is not clear; the Organization had not identified aspects due to extraordinary operation conditions.

Operational control was not reviewed.

4. Evaluation of Legal and Other Requirements Analysis

Legal requirements were not reviewed since the Organization did not provide them.



The Objectives are:

- 1. To reduce the energy consumption
- 2. To reduce the use of consumables in the office
- 3. To reduce the use of combustibles in the vehicles
- 4. To separate the recyclable waste from the waste
- 5. To define eco friendly consumables in the office

The Organization has documented some programs to meet all the requirements; however the acceptation parameters are not defined.

5. Evaluation of Internal Audit Process

Internal audit was performed on May 10th, 2007. One auditor participated as Leader Auditor. The requirements to become Leader Auditor or Auditor were not reviewed. Qualification of auditor was not reviewed. Audit program and audit plan were not reviewed.

There is not evidence to show that the management review and the internal audit processes were audited.

During the internal audit several deviations were found; the action plan and status of those deviations were reviewed; implementation and verification of corrective actions were not reviewed.

Corrective and preventive actions format does not address root cause and verification. There is no one out of audit corrective action. This action had not been closed. Internal audit to management review was not carried out.

Actions described in the audit report did not show the root cause analysis nor the verification of their implementation.

6. Evaluation of Management Review Process

Management review records were not submitted.

7. Evaluation of Continual Improvement Process

The objectives and targets measurement was not submitted to be evaluated. Environmental performance measurement was not sent to be evaluated.

The Organization does not have a clear definition on how to measure the significant environmental aspects. Improvement process was audited during the internal audit, but the procedure was not reviewed during this Phase 1 Document review.

8. Evaluation of Environmental Management Programs

Organization has several objectives for measuring management performance; the programs could be improved, including a maximum of minimum acceptable to start a corrective action.



9. Evaluation of Assigned Complexity Level of the Facility Environmental Aspects (Note: formerly referred to as "Environmental Risk Level")

Complexity level is limited due to the processes involved in the area.

10. Availability of Compliance Data

Data of compliance were available; the Organization has objectives compliance data, as well as environmental aspects data.

All data required to be checked were available for this Phase 1 audit.

11. Registration and Surveillance Audit Time

One man-day should be considered for Phase 2 Certification audit, and one man-day for surveillance audits.

12. Evaluation of Readiness for Environmental Registration Audit

The Organization has completed a full cycle of internal audits; however the management review and internal audits processes were not audited.

Suggested certification audit is in 1.5 months.

The following concerns were noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the registration audit; otherwise major deviations are likely to be raised:

- An internal audit to management review and internal audits processes should be done.
- Management review must be done before the Phase 2 certification audit.
- Legal requirements identification should be done and reviewed and compliance to the legal and other requirement evaluation should be complete before the Phase 2 certification audit.
- Significant environmental aspects should have a related impact.

13. Registration Audit Plan

If the client makes a claim of privilege and denies access to compliance data, the Leader Auditor would include in the audit plan the following steps:

- a) Audit to confirm that a documented procedure for evaluating legal compliance has been developed;
- b) Audit to identify objective evidence of its implementation;
- c) Audit to identify objective evidence of compliance review by management;
- d) Audit to identify objective evidence of implementation of identified corrective and preventive actions.



14. Results of the Evaluation of the documentation of the EMS

The following concerns were noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the registration audit, otherwise major deviations are likely to be raised:

- An internal audit to management review and internal audits processes should be carried out.
- Management review must be done before the Phase 2 certification audit.
- Legal requirements identification should be done and reviewed and compliance to the legal and other requirement evaluation should be complete before the Phase 2 certification audit.
- Significant environmental aspects should have a related impact.

Some other findings that could be considered as minor deviation had been detailed in this report.



PHASE 2 - CERTIFICATION AUDIT

The certification audit was carried out on December 14th, 2007, by the leader auditor Eva Aguileta at the following site:

Edificio CICR 3er. Piso, 300 Sur Fuente de la Hispanidad San Pedro Montes de Oca San José, Costa Rica 10003-1000

The elements evaluated and the findings observed during the registration audit are described below:

1. Summary

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia based on the ISO14001:2004 standard.

The requirements have been adequately implemented and presented five minor deviations.

The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

The leader auditor recommends the **Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia** for obtaining its ISO14001:2004 certification.

2. Location Summary Table

Location Edificio CICR 3er. Piso, 300 Sur Fuente de la Hispanidad San Pedro Montes de Oca San José, Costa Rica 10003-1000

SHIFT 1º
EMPLOYEES 5
AUDITED (X) X

3. System Changes

N/A

4. Use Of Tuv Logo/Accreditation Mark

N/A



5. Management Responsibility/Reviews

The Organization carried out two management reviews to the environmental management system: the first on November 20th, 2007, and the 2nd on December 12th, 2007.

As a result, the Organization generates a minute in the format 5400.001-FO. Among others, the format contains information of the methodology to evaluate the environmental aspect modification; some devices to weight waste and paper acquisition. Another management review is needed before the Phase 2 audit is conducted.

It was observed that the Organization has some records for management review, however some inputs are not considered as requires ISO 14001:2004 standard, such as external parties communication and the status of the legal compliance and other requirements (see minor deviation 1).

6. Internal Audits

The Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia has the procedure SGA-5300 to perform its internal audits. At the moment of the certification audit, it was observed that the Organization had performed one internal audit to the environmental management system, conducted by an external auditor but using the Organization's procedure. It was observed that the Organization keeps the records of the auditor's competence, who show experience on audits since 1998.

The internal audit was performed on May 10th, 2007. The results show 14 major deviations, 1 minor deviation and 5 observations. At the moment of the registration audit, these deviations were found due closed.

The collect of findings during the audit-is done using the checklist 5300.004 where the findings are classified as minor, major and/or observations; it is convenient that the Organization generates a clearest evidence of conforming findings.

The records of the internal audit did not show that the element 4.6 management review was audited (see deviation 5).

7. Corrective Action, Preventive Action

Corrective and preventive actions handling is done according to the procedure SGA5100, rev. 16-04-2007L; the deviation format assures that the Organization has an adequate description of the finding (real or potential). An adequate identification of root causes was observed; also responsible, effectiveness verification and implementation was observed in compliance.

Some preventive actions were observed; these actions were related to the local vehicles used to do the services of the Organization; these actions were used to improve the vehicle's emissions.



8. Continuous Improvement

The Organization had a positive influence in the offices building, and it has invited them to acquire biodegradable products to do cleaning operations.

It was observed that the Organization has exceeded the requirements of air emissions in vehicles, used by the subcontractors.

The Organization buys and uses recycled paper from Mexico, for all administrative activities.

9. Observations And Opportunities For Improvement

- It is convenient that the ASOCIACIÓN CENTRO NACIONAL PARA LA PRODUCCIÓN MÁS LIMPIA has a clearest consideration of some technological options to change the lighting and shut-off systems in its offices.
- The document control procedure could have a clearest reference to the external documents control.
- It is convenient that the ASOCIACIÓN CENTRO NACIONAL PARA LA PRODUCCION MÁS LIMPIA has a better definition of the timing to evacuate the building, as well as keep an updated list of emergency response telephones (i.e., firefighting, civil protection, etc.)
- The Organization has acquired a device to weight the waste, in order to maintain this
 equipment in adequate operation conditions, it is convenient to determinate its
 calibration and maintenance plan.
- The Records Master List (3300.004-FO), could have a reference to the external communication and records of external training, such as diplomas, etc.
- It is convenient that the Organization has a clearest definition of internal audits qualification criteria, regarding the competence of the supplier who conducts the audit.



DEVIATION REPORTS - No. 1/5

Deviation Report	TÜVRheinland ' Precisely Right.
Companyi Auditee : Asociación Centro Nacional para la Prod	uccion más Limpia
San Pedro Montes de Oca San José Standard : ISC 14001:2004 Certificate Number: 74 7 Type of Audit : Registration Audit Oatas: 14	907 3093 14 December 2007
Element Number : 4.8 Process: Ma	กลตุลภาคก! กยุงเชพ
Established Deviation (Whot, where, examples, discussed with who	m?): Sergio Musmanni
The records of the two management reviews performed on Novem 12 2007, no showed evidence that the followings inputs that require the included: Communications from external interested parties and Result with legal recurrements and other others.	ISO:14001:2004 standaro ware 🔠
	Akira Hidalgo Audit Representative (sign)
Grade: Major Minor X Lead Auditor approval of corrective	Yes X No
Is a re-audit required? Yes: No X Supporting documents	iamed:
14 December 2007 Cox Asuleta	
	ed by: (print) (if not Lead Auditor)
Results of the Root Cause Investigation (see instructions); it with a configuration and attended of their seconds. First is manifested of the manifested of	nes and Broths of the
Proposed corrective action the company will implement (what gon pines and other ands that summare and profession of Common when s from extend interested the Assumptions and blegal organizational be acted the management or the s	show making of the protection of lead in the imports of
Proposed Implementation Date(s) Proposed Verification Date(s) Date	Audit Representative (sign)
Proposed corrective action, implementation,	(1)
and verification dates approved: Date	Least Audrice (sign)
Corrective action is implemented	
and verified as effective: Date	Audit Representative (sign)
Record of verification of effectiveness: For FUV use toly - tree Closed	namens ny desta od vskásárkou Auditor (sign)

GEORNACA

Page tel 5

Mr. Sarat



DEVIATION REPORTS - No. 2/5

	Report			TÜVRheinland" Precisely Right.
Company/Audites :	Asociación C	entro Nacional pa	ra la Prodi	uccion más Limpia
		is de Oca San José	iumber: 74.3	
Type of Audit	Registration	Audi	Dates; 14	14 December 2007
Element Number :				otives, targets and Programmes
Established Dev	viation (Mhat, w	hero, exemplas, discus	sed with who	m?): Carlos M. Porea
It was observed that denotes at the paper of Reduction at emissions is denotes at waste good	ko au of the employees. Ko au of the employees		gectives defi	hed don't have goats quantifiable.
				Akira Hidalgo Audit Representative (sipr)
Grado: Major Is a re-audit require	Minor X ad? Yes No	Lead Auditor approvate actions and implement X Supporting c	stion date(s) re	equired? Yes IX No
14 December	· 2007	Eur Agolina	·	
Qale	The additional definition of programme in the programme is a second	Lead Auditor (sign) estigation (see ins	P.A.S.	d by (print) (if not Lead Auditor)
I work of Burnich continues	they opinionally	(किसीमार्ड संतर्क सुद्धाः) ! !!	Company of the second	ite housese the
. (15. 19. 19. 19. 19. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15	ents uniquet	Kingman () provide (diff.)	र्श संज्ञिल [्] ि। १	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Proposed correct	ctive action the	e company will im	olement (s	ee instructions):
Proposed correct the circle or extensions	ctive action the	e company will im	olement (s	,
Proposed correction of the control o	etive action the	e company will im	plement (s tose cone	ee instructions): ants of project temen, nown a materially
Proposed correct the case or extra and small small addition goods themany 3011 it	ctive action the relie flow was roled waste will be self will be self too Outers Propose	e company will im	Date	ee instructions): Lots of proper teneral Abdit Representative Isigni
Proposed correction and action and action and action actio	ctive action the rede flowers and the rede waste action, in	e company will im After the company Action the company Action Date(s) Inplementation,	plement (s tose cone	ee instructions): Lots of proper tone of proper tone of proper tone of the proper tone o
Proposed correction and second	ctive action the was sold waste action action, in dates approve	e company will im After the company acquire 22 6 and Verification Date(s) splementation, ad:	base January /25/	ee instructions): Lots of proper teneral Abdit Representative Isigni
Proposed correction of the control of the control of the control of the control of the correction of the corrective action and verified as e	entive action the wall for the wall will be set to be se	e company will im complete to system Adding the company of the c	base January /25/	ee instructions): Lots of proper tone of proper tone of proper tone of the proper tone o
Proposed correction of the cor	entive action the wall for the wall will be set to be se	e company will import the company will import the company will import the company will import the company with 2005 and verification Date(s) and verification Date(s) and verification date with the company will be company with 2005 and verification part to the company will be company will be company will be company will be company will import the company will be company will import the company will be company will be company with 2005 the company will be company with 2005 th	Date	ee instructions): and a property force. Abdit Representative (sign)



DEVIATION REPORTS - No. 3/5

Deviation	Donort		Δ TÜVRheinland $^{\circ}$
Deviation	Report		Precisely Right.
Company/Auditee	: Asociación Cer	ntro Nacional para la P	roduccion más Limpia
.	San Pedro Montes		
Standard	ISO:14001:2004	Certificate Number:	- The same of the
Type of Audit Element Number	Registration		14 - 14 December 2007
	4,3,1		Environmental aspects
established L	eviation (what, whe	re, ax <mark>amples</mark> , discussed witt	n whom?); Akra Hidalgo
aperation, it didn	it evaluate its significa		al aspects (emergency) and abnormal procedure named 4100 (Identificación invironmental aspects. Akira Hidalgo
			Audd Representative (sign)
Grade: Major	Minor X	Lead Auditor approval of correc	
Is a re-audit requ	uired? Yes No	actions and implementation dat X Supporting docume	ents required? Yes X No
1-1 Decem	ber 2007	E Ague a	
Date		ead Auditor (sign) stigation (see instructio	Raised by: (print) (if not Lead Auditor)
والإسراع والإسراء المراقب والمراجع والم	it numbershed becomes they in	se in our eigenstration Of his bornel in Almost	minimal) and about most there is the trunk than are in the same than the area area. It is not not the same area.
		company will implome	int (see instructions):
Proposed cor	rective action the	company will impleme	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Proposed cor	roctive action the inch is a will be available avail	als considerated any	metr(emorgony) and fractions or suppositions
The major hour	ice of the potential etice will be over	als conservated asy cated conservates as	motification is prostrons
The major hour	ice of the potential etice will be over	als incommendations and cated incomments desired in a second constitution of the cated	mole (emergersy) and terretimes or suppositions
the major hour dyner well open	ne of the potents ation will be over theme	als incommendations	pacts (emargines) and transtitus (or suppositions
The major freed street seed open of their section	ne of the potential street will be over the over	als inconsentately as but of the property of t	sucts (emergery) and to rection to a suppositions (7th 20th Audit Representative (sign)
The major hear styne, seed open of their claim knowing 10th Proposed implemen	ne of the potential street will be over the over	als incommendations called rens. Surely assets the sense desirely assets to be sense to be	smels (emergery) and tractions we suppose treas (2" Lite Audit Representative (sign)
The sugar According to the second of the second sec	the of the point the section will be seed the section of the secti	als an accommendation of called reason decrees, and called reason decrees, and called the called th	mets (emergery) and have found or suppose thems (70 100 Audit Representative (sign)
The ways Alas days and open a land and a land and a land a	the of the potential will be over the will be over the ov	als managemental property of the property of t	mets (emergery) and have found or suppose thems (70 100 Audit Representative (sign)
The ways Alas of the class because 33th Proposed implement Proposed cor and verification	Test will be real to the man w	als managemental property of the property of t	mets (eminglisy) and fractions or suppositions (70 200 Audit Representative (sign) 125/2003 Togs Audit religion
And a proposed implement and verification and verification and verified and verifie	Test will be real to the man w	als montreacted properties of the properties of	mets (eminglisy) and fractions or suppositions (70 200 Audit Representative (sign) 125/2003 Togs Audit religion
And a proposed implement and verification and verification and verified and verifie	ACC 1000 Proposed rective action, impon dates approved ton is implemented action; seffective;	als montreacted properties of the properties of	the Audit Representative (sign) 125/202 Audit Representative (sign)
And a grand open open open open open open open open	ACC 1000 Proposed rective action, impon dates approved ton is implemented action; seffective;	als montreacted properties of the properties of	the Audit Representative (sign) 125/202 Audit Representative (sign)



DEVIATION REPORTS - No. 4/5

Daviation)onat		$\overline{\Lambda}$	TÜVDE		,
Deviation F	zeport		1	TÜVRh Precisely F		
Company/Auditee :	Asociación Centro	Nacional par	a la Produ	ccion más L	impia	
Standard -	San Pedro Montes de O ISO:14001:2004		um be r: 74 30	5 3093		
Type of Audit	Registration	Audit	Dates: 14 - 1	4 Devember 200	17	
Elament Number	4,4.2			rutenco, talining		
Established De	viation (What, where, e	xampies, discusi	sed with whon	22): Akira Hidal	go	
andicates that the o	rat although there is a pr organization carries out a o't nave records that show	ns task every th	ree months th	reugh the form	nat 4500.002, in its employed ////////////////////////////////////	he
Grade: Major	" Minor X Leas	Auditor approval o	of corrective	Yes	X No	
Is a re-audit requir	actie ليا س	ons and implementa Supporting of			X No	,
14 Decembe	a 2007 = 5	A0glem			a the state of the	
Date	Lead	Auditor (sign)	Raised	by: (print) (if not	Lead Auditor)	
52-6 25D Was a	drawing wiels was a file last important a warphism of the outr	at the our .	ي رشال تركيه في	grande of the state of	file combining b	04
Proposed corre	ctive action the con	pany will im	plement (se	e instruction	ns);	
Withou of H	a branch wide will a comment	ne the word	المومد اهمت	ar grind of the third of	emple prob	
The own poorts	" (DER OFF) "IN IN	ways and	the transfer	ાં કર્યો ક	£ 91 £ 1 7	
mids will be .	Ly is constantly their			-	1	
Proposed Implemental		in 72.5	Date	Lister	ia III	
		antation 1				
•	ective action, implem dates approved:	iontation, (anvarg /25/a	The same of the same of		
	on is implemented		Date	بر	Audior (sign)	\dashv
and verified as		****	Cate	Aunit Por	resentativa (sign	,
	cation of effectivene	I SS ! Far TÜv		nest esidence of v		-
		,		-		
Closed	Open	Date		Auditor (sign) -	-
OF050059	Pa	ge 4 of 5			Revis	nga S



DEVIATION REPORTS - No. 5/5

	Report	•	TÜVRheinland * Precisely Right.
Company/Auditoe	: Asociación	Centro Nacional para la	Produccion más Limpia
Standard	San Pecro Mor ISO:14001:2004	ntes de Oca San José Certificate Numbe	r: 74.000.0093
Type of Audit	Registration	Audit Date	5: 14 - 14 December 2007
Element Number	4.5.5		st Internal audit
Established De	viation (What,	where, examples, discussed w	ith whom?): Akira Hidalgo
The records of the (Management Rev	ie internat audit g view) has bean ai	performed on May 10,2007 dig udited.	an't show evidence that the element 4 e
			Audit Representative (sign)
Grade: Major	Minor X	actions and implementation d	atels) required:
	red? Yes 1 No	Supporting docun عليه المستور	nents required? Yes X No
14 Decembe	er 2007	Evil Aquinta	
Date		Lead Auditor (sign)	Raised by: (print) (if not Lead Auditor)
he advance and	it will be pro-	he company will implem As and the condit theres	ent (see instructions):
he notional and and the mary to when the more model	it will be pro- be cited to en t	he company will implem An and the condit the new Entering the promoting of	give it stresses provide at the
he whence and and the way to promise wool work and the wo	int well has proved to the first of the firs	remark to contil Menson ent of the contine of remarks of the contine of remarks of the contine of	growth de compresentative (sign)
be when a cod and to sore to photoches well bean forth the Proposed implementation Proposed corre and verification	the first of the f	implementation,	give it there provide at the
he whence and and the world in	its after the properties action, adates approve	implementation,	Audit Representative (sign)
Proposed Implementar Proposed Correand Verification Corrective action	The first of the f	Following the condition of the condition	Audit Representative (sign)
the national and and the mary to the heart with the last	The first of the f	osed Verification Daiels) implementation, ved:	Date Audit Representative (sign)



Povskom 15

AUDIT SUMMARY AND PLAN

	mary & Plan	▲ TÜVRheinland® Precisely Right.
Auditee	Edition CICR 3er, Piso, 300 9	inal para la Produccion más Limpia Sur Fuonto de la Hispanidad
A 174 A		an José, Costa Rica 19003-1900
• •	: fivg. Akira Hidalgo : 74 300 3093	
		Annual to the State of the Stat
acope .	Ambiental en Cádinas Admini	etantship in administrative offices. Asesoda Técnica Istrativas
Standard	: //50:14001:2004 1	Type of Audit : Registration
Load Auditor	: Eva Aguilata	
	: N/A	
Audit Language	: Spanish 1	Franelator(s) : N/A
Date	: 14-14 December 2007	Programme a consistence of the constraint of the
	: Required;	Planned 1 Penormed 1
Explain Any — . Variationa	None	
Reference	EMS manual Rev. 19 Octubre	2007 4000.002 GI
Documents	:	
is no need to mak	e hardcopies prior to the audit	
Customer list nil	ते स्टब्स्डोस दरप्रास्त	Fractified receiving plan
	h keppilar dodes and socrednesen maiks	Francized reduction plan Original deviation reports from last TRNA audit
Use of TUV logo		The state of the s
Use of TUV logo	and accreditation marks list scope of application	Original deviation reports from last TRNA audit
Use of TUV togo X Changas to curre	and accreditation marks intracepe of application mance reports	Original deviation reports from fast TRNA audit X Confiregency plan
Use of TUV togo Changes to curre Chalomer perfor Castomer compte	and accreditation marks intacope of application mance reports aints	Original deviation reports from fast TRNA audit Contingancy plan New products fist
Use of TUV togo X Changas to curre Chalomer perfor Chalomer compte	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records	Original deviation reports from last TRNA audit Contingency plan //ew products first New employee list / current headcount per shift
Use of TUV logo X Changes to curre Cislomer perior Customer compte X Management rev Continuous impri	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records	Original deviation reports from last TRNA audit X. Confiregency plan New products first New employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs
Use of TUV logo X Changax to curre Customer perior Customer compte X Management rev Continuous impri X Environmental of Organization cha	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints few fecords prement records prefer accreds prefer accreditation prefer accreditation for accreditation accreditation fo	Original deviation reports from last TRNA audit X Contingency plan / New products first New employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X List of vendors / subcontractors Laboratory scope Procedure index with basis rawakin dates
Use of TUV logo X Changas to curre Cistomer perior Customer compts X Management rev Continuous impr X Environmental of Organization cha	and accreditation marks int accept of application mance reports aints interiorids overment records opachina-markicalmessureables int anual	Original deviation reports from last TRNA audit X. Confingency plan Alew products first New employee list / current headcount per shift Oughty plans / control plans for running jobs X. List of vendors / telecontractors Laboratory scope
Use of TUV logo X Changas to curre Customer perior Customer compte X Management rev Continuous impri X Environmental of Organization cha	and accreditation marks int accept of application mance reports aints interiorids overment records opachina-markicalmessureables int anual	Original deviation reports from lest TRNA audit X Contingency plan New products first New employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X List of vendors / subcontractors Laboratory scope Procedure index with basis rawaion dates
iUse of TUV topo X Changas to curre Challemer perfora Pustamer compte X Management rev Continuous serpin X Environmental of Organization cha X Environmental or Phoditized action TUV Rheinland wi phone, copy mach 2002 format. Any need for cha	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records dyactions-mark is almeasureables int anual area if require a management guide inne and access to a PC with a ti ingos should immediately be clarified with	Original deviation reports from fast TRNA audit X. Contingency plan Alem products first Nam employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X. List of vendors / subcontractors Laboratory scope { Procedure index with taxes runnion dates Emmonroanta recome fell and locations for each member of our team, the use of a meeting room, JSB port and the resources to print the soult report in Word stillfied with the locations as Any need for
Use of TUV loop X Changas to curre Chalomer perfect Chalomer comple X Management rev Continuous impir X Environmental of Organization cha X Environmental of Photitized aution TUV Rheinland wi phone, copy mach 2002 format. Any need for chalchinges should	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records dyactions-mark is almeasureables int anual area if require a management guide inne and access to a PC with a ti ingos should immediately be clarified with	Original deviation reports from fast TRNA audit X. Contingency plan Alem products first Nam employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X. List of vendors / subcontractors Laboratory scope { Procedure index with taxes runnion dates Emmonroanta recome fell and locations for each member of our team, the use of a meeting room, JSB port and the resources to print the soult report in Word stillfied with the locations as Any need for
Use of TUV loop X Changas to curre Chalomer perfect Chalomer comple X Management rev Continuous impir X Environmental of Organization cha X Environmental of Photitized aution TUV Rheinland wi phone, copy mach 2002 format. Any need for chalchinges should	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records dyactions-mark is almeasureables int anual area if require a management guide inne and access to a PC with a ti ingos should immediately be clarified with	Original deviation reports from fast TRNA audit X. Contingency plan Alem products first Nam employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X. List of vendors / subcontractors Laboratory scope { Procedure index with taxes runnion dates Emmonroanta recome fell and locations for each member of our team, the use of a meeting room, JSB port and the resources to print the soult report in Word stillfied with the locations as Any need for
Use of TUV loop X Changas to curre Chalomer perfect Chalomer comple X Management rev Continuous impir X Environmental of Organization cha X Environmental of Photitized aution TUV Rheinland wi phone, copy mach 2002 format. Any need for chalchinges should	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records dyactions-marksalmeasureables int about if require a management guide inne and access to a PC with a ti ingos should immediately be clarified with	Original deviation reports from fast TRNA audit X. Contingency plan Alem products first Nam employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X. List of vendors / subcontractors Laboratory scope { Procedure index with taxes runnion dates Emmonroanta recome fell and locations for each member of our team, the use of a meeting room, JSB port and the resources to print the soult report in Word stillfied with the locations as Any need for
iUse of TUV topo X Changas to curre Challemer perfora Pustamer compte X Management rev Continuous imper X Environmental of Organization cha X Environmental of Phoditized action TUV Rheinland wi phone, copy mach 2002 format. Any meed for challichanges, should	and accreditation marks intracepe of application mance reports aints new records preditions—markins/inequireables int anual aran iit require a menagement guide time and access to a PC with a times access to a PC with a P	Original deviation reports from last TRNA audit X. Contingency plan / New products first New employee list / current headcount per shift Quality plans / control plans for running jobs X. List of vendors / subcontractors Laboratory scope Procedure index with basis rawakin dates

Page 1 of 2

0.5081050



AUDIT SUMMARY AND PLAN

			Pre	rcisely Rig	Įht.
Date	Time	Organization	Process	Standard	Commer
ecemb	A14/2007	Area	Activity	Section	1
	06:30	Tall			 .
	30.30		Opening Meating		Eva Agure
	08:00	Guidea	Facilities, Internal and External Four (Environmental Aspects Identification)	4.3.1	Eva Agule
	09:36	Dirección Ejecutiva	Environmental Potcy Management Review Coloctives, targets and Programmes	4.6 4.2 4.3.3	Eva Agule
	10:30	Geetor Ambiental	Emyronmental Aspects	4.3.1	i Eva Aguil et
	11:30	Gestor Ambroncal	Legal and other requirements Evaluation of compliance Monitoring and measurement	4.3.2 4.5.2 4.5.1	Eva Aguler
	12:30	Gestor Ambiental	Operational Control	4,4,6	Eva Aguilet
	13:60	Human resources	The state of the s	4.4.1	Eva Aguilet
			Competence, Training and Awareness	4.4.2	
	13:30	•	Lunch	<u></u> _	***************************************
	14:30	Gestor Ambiental	Internal audit Non conformity Corrective action and Preventive action	4.5.5 4.5.3	Eva Aguleu
	15:30	Gasini Ambièries, todo al gelsanel	General Requirements Occurrentation Control of Documents	4,1 4,4,4 4,4.5 4,5.4	Eva Aguleti
	16:30	Gestar Ambiental, todo el personal	Emergency preparedness and response	**************************************	Eva Aguiletz
-	17:30	All	Clasing meeting		Eva Aquilata

OF081900

Pമൂട2ക്മ

Revision 15



Revision 15

OPENING AND CLOSING MEETING LIST

legge munian Frace perastras escerce wearing 1 19/12/0	Name (please print)	Signature	Title	Opening	Closing
Lever M. James Hame C. G. Tiph Company and the Secretary of 19/12/0	Dinela Mariena	1.4.2.611	Asystemie	Markhi	खिर्देष के
LENGTO PONCESSING THE THE PHILIPPINES APPETER FORWARDS V 19/12/0	Soles M. Barn Himord		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		14/1/101
Albin Hidday Signa Africal Departs 141 1270	flege mesuran	CHARLELLIANSKA			19/12/01
	Allia Hidalas Seam	- Picc (1	Front de Boyneton		14/15/07
	in!	A.W. 4			
	·				***************************************

			And the state of t		
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ent in Abritahyan <u>a a manangan ya manananan kangan dananan kananan</u> a		······································
	(Va	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	***************************************	Control of the Contro			······································
	Marie Company Company				
		The state of the s			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· - 2 (Marco			
	<u>'</u>				
			4	1	
			The state of the s	{	
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	7 4**···································		***************************************		**************************************
	And the second s		A A STATE OF THE PROPERTY OF T		
		+			<u></u>
			- Vi ,		

Asociación Centro Nacional para la Producción Mas Limpia

Interview List

San pedro Montes de Oca

74 300 3093

027001000



TÜVRheinland®

Heatson 15

Precisely Right.

INTERVIEW LIST

	(please print)	Title / Job Function	Process/Line/Element	Shift
Examples:	em Thomas	Gustomer Service Rep. Machine Operator	Contract review/ Sales/ CNC #3/ yaive the 5	1, 2, 3
N. 2610	aressarable	BILLECTURE ETEROPHICA	4.2.44	
A King the	dalgo squa	Oferal de Progretos	4.2, 9.6, 4.3.7.13.	1
(<u> </u>	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Diart. Remo	47 46 43 2,450	ı
Lanie	a Mouragest	Asia In the	4.5.2.4.3.3.43.6	
			4-2 4-4 7, 1.2	•
الأسستاك	عموم عموسه	Official de Magneton	11 44 441 4 1, 442	
·	J /		445,446,44-7	
			4.5 4 4 5 5 4 5 4	
	are a poly			

	·			
+		and the same of th		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(11)	·		
	ton ()quarter			
·				14E-134 yearson, agrange
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	; ;			
	1			
····		- WALNA		
				THE REAL PROPERTY.
				·

Pane of ,



MAINTENANCE VISITS

The three audit cycle includes the following visits:

TYPE OF AUDIT	DUEDATE
Registration audit	December 14, 2007
1 st Surveillance visit	December, 2008
2 nd Surveillance visit	December, 2009

ACTIVITIES TO MAINTAIN THE CERTIFICATION

In order to maintain valid its certification, the **ASOCIACIÓN CENTRO NACIONAL PARA LA PRODUCCION MÁS LIMPIA** shall:

- 1) Operate and maintain the certificated system, according to their procedures and the requirements established by the standard ISO14000:2004
- Keep and maintain available for auditing purposes all the records generated during its operation.
- 3) Receive in scheduled dates, the surveillance audits.
- 4) Notify to the TÜV Rheinland Quality Registration Division office of any significant changes to the environmental system, senior management, management representative, facilities, or quality system documentation structure. QRS Division management will review the changes with the customer and determine the need, if any, for additional actions to ensure the validity of the registration certificate.
- 5) Since the audit is performed by means of random selection of personnel for interviews and records for review, the organization is reminded that further deviations not established during the audit could be present. The conclusions of the auditors documented either as formal deviations or as observations do not release the company from the responsibility to ensure compliance with the requirements of the standard.



CERTIFICATE - ENGLISH

CERTIFICATE



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470

Hereby certifies that

Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia

Edificio CICR, 3er. piso, 300 m sur de la Fuente de la Hispanidad, San José, Montes de Oca, San Pedro, 2050, Costa Rica.

has established and applies an environmental management system for the

Environmental Technical Consultantship in Administrative Offices.

An audit was performed and documented in Report No. 3093. Proof has been furnished that the requirements according to

ISO 14001: 2004

are fulfilled.

Certificate Registration No.

74 300 3093

The certificate is valid from April 27, 2008

The certificate is valid until April 26, 2011

Certification Manager





CERTIFICATE - SPANISH

CERTIFICADO



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470

Por el Presente Certifica que

Asociación Centro Nacional para la Produccion más Limpia

Edificio CICR, 3er. piso, 300 m sur de la Fuente de la Hispanidad, San José, Montes de Oca, San Pedro, 2050, Costa Rica.

Ha establecido y aplica un Sistema de administración ambiental para el

Asesoria Técnica Ambiental en Oficinas Administrativas.

Mediante auditoria realizada, con nº de informe 3093. Probando que los Requerimientos de la norma

ISO 14001: 2004

están cubiertos.

No de registro del certificado

74 300 3093

Este certificado es válido de 27 Abril, 2008

Este certificado es válido hasta 26 Abril, 2011

Certification Manager

ACCREDITED ACCREDITED



是是大学的	地名安美		a Para	3.4.2
COMPAN	YXSIN	FORM	IATIO	N*

FUNDACIÓN CENTRO GUATEMALTECO DE PRODUCCION MÁS LIMPIA

Ruta 6, 9.21 Zona 4 Edificio CIG Oficina 4-C, Nivel 4. Ciudad de Guatemala, Guatemala

Representative

: Ing. Luis Muñoz

Certificate Number: 74 300 3092

Accreditation Scheme: ANAB

ANAR

MS Manual Rev./Date: Rev. 01-May-2007

QA Standard

ISO14001:2004

EAC Code: 35

AUDIT DETAILS

Phase 1 - evaluation of the documentation of the EMS

Date: September 18th, 2007

Phase 2 - certification Audit

Date: December 12th & 13th, 2007

Scope of certification:

Environmental technical consultantship in administrative offices.

Asesoría Técnica Ambiental en Oficinas Administrativas

Lead Auditor:

Eva Aguileta

Auditor(s): N/A

AUDIT RESULTS

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at the **Fundación Centro Guatemalteco de Produccion más Limpia** based on the ISO14001:2004 standard. The requirements have been adequately implemented; **three minor deviations** were raised. The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

For the above mentioned, the leader auditor recommends **Fundación Centro Guatemalteco de Produccion más Limpia** for obtaining its ISO 14001:2004 certification.

This is a confidential report between TUV Rheinland of North America, Inc., the accreditation body, and the customer. Any other party can obtain right of review only after receiving written permission from the customer.



PHASE 1 - EVALUATION OF THE DOCUMENTATION OF THE EMS

The evaluation of the documentation of the Environmental Management System was carried out by the auditor Matilde López, on May 1st, 2007. This review was not conducted on site.

Following is a detailed report of the aspects evaluated and the findings of this review:

1. Status of EMS Documentation (Document Review)

The documents of the EMS were reviewed; some of these documents have reference to the environmental, health and safety system, such as the procedure 1100.002 GL "Process architecture".

The Organization has documented some procedures for environmental aspects, as well as the manual, objectives and targets, scope, policy, environmental aspects, legislation applicable, among others.

2. Evaluation of Qualifications of Environmental Management Representative

Luis Muñoz is the management representative of the EMS. His functions and responsibilities as management representative were not reviewed. This revision will be done during the Phase 2 audit.

The Environmental Policy was reviewed; this includes all requirements of the clause 4.2 of the ISO 14001:2004 standard.

3. Evaluation of Aspects and Impacts, and Aspects Significance Analysis

The Fundación Centro Guatemalteco de Produccion más Limpia has a diagram with inputs and outputs of the processes; they have different parameters enables the organization to evaluate consequences, control over the aspect and normal and extraordinary operation conditions.

The Organization grouped the aspects in different categories, and this classification is documented. The Organization appoints to operational controls, objectives, targets and indicators. These indicators could be improved to show the minimum or maximum acceptable to start a corrective action.

Procedure in place was not reviewed.

4. Evaluation of Legal and Other Requirements Analysis

The formats used for this purposes are the 1600 (environmental management); the format 1600-001-FO is the document where the Organization lists its legal requirements.

The legal requirements do not show water discharge and green house gases requirements, and do not appoint any other requirement, if any. It is not clear the process to update any change in the legislation. This will be reviewed during the Phase 2 audit.



The Organization does not appoint any international agreement or municipal legislation. Appliance will be reviewed during Phase 2 audit.

Legal requirements are very general, so the Organization could have a mayor detail in order to clarify the requirements. Other requirements from corporate had not been identified.

The Objective is:

1) To assure the efficiency, implementation and improvement of the environmental performance and of the environmental and quality system.

The Organization could define an indicator to measure environmental performance and efficiency implementation and improvement of the system.

The Organization has the format 1100.011- GL to program the objectives. These objectives do not address a responsible of compliance and resources to get compliance. This will be reviewed during Phase 2 audit in the form designed by the Organization.

5. Evaluation of Internal Audit Process

Internal audit was performed on May 25th, 2007. One auditor acted as Leader Auditor. The requirements to become a Leader Auditor or Auditor were not reviewed. Qualification of auditor was not reviewed. This will be done during Phase 2 audit.

There is not evidence to show that the management review process was audited.

During the internal audit several deviations were found; the format to track the closure of those deviations was not reviewed; implementation and verification of corrective actions were not reviewed. This will be reviewed during Phase 2 audit.

Corrective and preventive actions format does not address responsible and date for the actions. There is one out of audit corrective action. This action had not been closed. Internal audit to management review was not done. This will be reviewed during Phase 2 audit.

Actions described into the audit report did not show the root cause analysis nor the verification of their implementation. This will be reviewed during Phase 2 audit.

6. Evaluation of Management Review Process

The management reviews were showed; the management review is in compliance with ISO14001:2004 standard, however, the objectives could be measured in a clearest manner. This will be reviewed during Phase 2 audit.

7. Evaluation of Continual Improvement Process

The Organization has a documented process for measuring and monitoring.

The Improvement process was audited during the internal audit, but the procedure was not reviewed during this Phase 1 Document review.



<u>5.</u>..

8. Evaluation of Environmental Management Programs

The Organization has several objectives to measure management performance. Programs could be improved, including responsible of the actions, time and a maximum of minimum acceptable results to start a corrective action.

9. Evaluation of Assigned Complexity Level of the Facility Environmental Aspects (Note: formerly referred to as "Environmental Risk Level")

Complexity level is limited due to the processes involved in the area.

10. Availability of Compliance Data

Data of compliance were available; the Organization has objectives compliance data, as well as environmental aspects data.

All data required to be checked were available for this Phase 1 audit.

11. Registration and Surveillance Audit Time (refer to Quoting Tables, Annex D, specifically for facilities over 1500 employees)

One man-day should be considered for Phase 2 Certification audit, and one man-day for surveillance audits.

12. Evaluation of Readiness for Environmental Registration Audit

The Organization has completed a full cycle of internal audits; however it was not audited the management review process.

Suggested certification audit is in 1.5 months.

The following concern was noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the registration audit; otherwise major deviations are likely to be raised:

An internal audit to management review process should be done.



Ţ

13. Registration Audit Plan

If the client makes a claim of privilege and denies access to compliance data, the Leader Auditor would include in the audit plan the following steps:

- a) Audit to confirm that a documented procedure for evaluating legal compliance has been developed;
- b) Audit to identify objective evidence of its implementation;
- c) Audit to identify objective evidence of compliance review by management;
- d) Audit to identify objective evidence of implementation of identified corrective and preventive actions.

14. Results of the Evaluation of the documentation of the EMS

The following concerns were noted, and must be satisfactorily addressed by the time of the Phase 2 registration audit, otherwise major deviations are likely to be raised:

• An internal audit to management review process should be done.

Some other findings that could be considered as minor deviation had been detailed in this report.



PHASE 2 - CERTIFICATION AUDIT

The certification audit was carried out on December 12th & 13th, 2007, by the leader auditor Eva Aguileta at the following site:

Ruta 6 9-21 Zona 4 Edif. CIG, Nivel 4 Ofic. 4C Ciudad de Guatemala, Guatemala

The elements evaluated and the findings observed during the registration audit are described below:

1. Summary

A Registration audit for the Environmental Management System was performed at **Fundación Centro Guatemalteco de Produccion Más Limpia** based on the ISO14001:2004 standard.

The requirements have been adequately implemented and there were raised three (3) minor deviations.

The company is classified as showing a Limited Complexity Environmental Aspects.

The leader auditor recommends the Fundación Centro Guatemalteco para la Produccion más Limpia for obtaining its ISO14001:2004 certification.

2 Location Summary Table

<u>Location</u> Ruta 6 9-21 Zona 4 Edif. CIG, Nivel 4 Ofic. 4C Ciudad de Guatemala, Guatemala

SHIFT 1º
EMPLOYEES 6
AUDITED (X) X

3. System Changes

N/A

4. Use Of Tuv Logo/Accreditation Mark

N/A



5. Management Responsibility/Reviews

Management review process is performed at least once a year; the Organization carried out one partial management review for the environmental and quality management systems before the Phase 1 audit, and another complete management review before the Phase 2 registration audit. Last management review was done on December 11th, 2007, and it was observed that the records include all the requirements of the ISO14001:2004 standard, however this could be improved if there is a clearest identification of the other requirements status evaluation.

It was observed that the management review records show a clear status of the corrective actions, classified as found during the internal audit and out of it. Objectives compliance is also reviewed and the projected improvements for 2008; there are five improvement plans and the conclusion of the management review are included in the minute.

The Organization has an environmental policy that is in compliance with the standard, besides it includes the commitment to incorporate environmental considerations in the service delivery and goods and services acquisition for the organization. The environmental policy is available in the web page www.cqpl.org.gt.

6. Internal Audits

Internal audits are performed according to the procedure 1500 "Continuous improvement", this procedure is shared with the quality management system; the program of the audits (1500-002-GL), considers internal and external audits, the audit plan (15-003-F), considers areas to be audited. This could be improved if the areas where the organization has influence, such as bathrooms and vehicles are included. The **Fundación Centro Guatemalteco de Produccion Más Limpia** had carried out an audit to the environmental management system, and to take care of the impartiality of the audit process, audit was done by a subcontractor, as required in the internal procedure. The Organization shows adequate evidence of the competence of this supplier, however the Organization, could have a clearest consideration of the competence of internal auditors and suppliers that perform this service.

Audit records do not show clear evidence that all clauses of the standard were audited, i.e.; there is not evidence of auditing the management review process (4.6); emergency response (4.4.7) and 4.5.5 internal audits (see deviation 3).

Results of the audit showed 8 deviations with good root cause analysis, applied corrective actions and effectiveness evaluation; at the moment of the Phase 2 audit, all non conformities were closed.



7. Corrective Action, Preventive Action

The Organization has the procedure 1500 "Continuous improvement" for the management of the corrective, preventive and improvement actions; for the identification of the causes; for the identification of non conformance, and the identification of the effectiveness.

In the corrective actions application it s used the format 1500-004FO; it was observed that causes identification is taken properly, they were observed five corrective actions, eight preventive actions, and some improvement actions, among the ones it could be emphasized the efficient use of water where the organization has influence, as example, proper water use by the neighbors in the buildings where the organization is located.

8. Continuous Improvement

It was observed that the Organization has clearly defined programs of improvement that are revised during the management review. These programs of improvement are independent of the environmental objectives and they are related mainly to the reduction of consumption of natural resources such as water, paper and electric energy consumption.

9. Observations And Opportunities For Improvement

- It is convenient that the evaluation criteria for environmental aspects called Legal compliance requirement and acquisition have a better consideration of levels or value.
- The use of toner and generation of batteries could be considered as environmental aspects.
- One of the Organization's activities is to assist companies in relation to legal compliance; it is convenient that the procedure to identify legal compliance (1600) identifies in a clearest manner the access to the legal requirements and other requirements.
- To monitor objectives, it is convenient to relate the energy and paper consumption to the services given or number of employees, in order to have a better indicator of the performance.
- Drill reports could have a clearest reference to the number of employees participating in the drill and the response time.
- It is convenient that the organization have better information in the records of the energy consumption to assure the devices status.
- It is convenient that the format 1600-001-FO "Legal requirements" have a better reference to legal requirements related to the administrative office operation, such as civil protection, evacuation routes and extinguisher installation.
- The Records Master List could have a reference to the external training records, such as diplomas.



- The audit plan 15-003, FO could consider the appliance of the audit in the areas where the Organization has some influence, such as bathrooms and vehicles.
- It is convenient that the Organization has a clearest definition of the criteria to qualify the auditors or the competence of the suppliers who perform the internal audits.
- Management review records could have a clearest reference of the status of the other requirements' status.



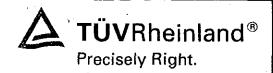
DEVIATION REPORTS - No. 1/3

System Audit Detect 12 - 13 Opcomber 2007 Homent Number 4.3: Process: Environmental aspects Established Deviation (What, where, examples, discussed with whom?): Luis Muhoz Although the organization has identified the potentials environmental aspects (emergency); and exerction, it didn't evaluate its significance through the applicable procedure named 16000 Ambiental) used for identification and evaluation of environmental aspects. Audit Representative lais auditor approved of corrective actions and ambientation data(s) reputred:	
Ciudad de Guatemala Standard Certificate Number: 74 300 3092 Type of Audit : Registration	
Standard: : :50:14001.2004 Certificate Number: 74:300:3092 Type of Audit: Registration Audit Dates: 12 - :3 Openhor 2007 Blomant Number: 4.3: Process: Environmental aspects Established Deviation (What, where, examples, discussed with whom?): Luis Muffoz Although the organization has identified the potentials environmental aspects (emergency): and exercitors it didn't evaluate its significance through the applicable procedure named 16000 Ambiental) used for identification and evaluation of environmental aspects: Grade: Major: Minor: X Lead auditor approved of corrective Yes: X No. Is a re-audit required? Yes: No. X Supporting documents required? Yes: X No. Supporting documents required? Yes: No. X Supporting documents required? Yes: X No.	spnormal (Gestlen
Type of Audit : Registration	sbnormal (Geštion
Established Deviation (What, where, examples, discussed with whom?): Luis Muhoz Although the arganization has identified the potentials environmental aspects (emergency); and a prevaion, it didn't evaluate its significance through the applicable procedure named recoordination and evaluation of environmental aspects. Audit Representative laid Grade: Major Minor X Lead Auditor approved of corrective Yes X No. X Supporting documents required? Yes X No. X Supporting documents required? Yes X No.	sbnurmal (Gestion
Established Deviation (What, where, examples, discussed with whom?): Luis Muffoz Although the organization has identified the potentials environmental aspects (emergency); and a precision, it didn't evaluate its significance through the applicable procedure named 16000 Ambiental) used for identification and evaluation of environmental aspects. Grade: Major Minor X Lead Auditor approved of corrective Yes X No. X Supporting documents required? Yes X No.	ibnurmal (Geštidn
Authorigh the organization has identified the potentials environmental aspects (emergency) and a precision, it didn't evaluate its significance through the applicable procedure named 16000 Ambiental) used for identification and evaluation of environmental aspects: Audit Representative is a serious and antifer approved of corrective actions and ambientantation dataset required? Yes X No. X Supporting documents required? Yes X No.	sbnorma! (Goštićn
Grade: Major Minor X Lead Auditor approved of corrective Yes X No schools and implementation datase required? Yes X No X Supporting documents required? Yes X No	
is a re-audit required? Yes No X Supporting documents required? Yes X No	Munoz
13 December 2007	<u> </u>
Oate Lead Audior (sign) Raised by: (print) (if not Lead Aud	44 . 4
Results of the Root Cause Investigation (see instructions):	mors
please see next page	
Proposed corrective action the company will implement (see instructions):	
Please, see Next page 03/02/2003 03/05/2008 21/12/2003	
Proposed Implementation Date(s) Proposed Variables	
July Supressignal,	re (sign)
Proposed corrective action, implementation, Japan 16/200	
and verification dates approved: Japan 16/20	5 1
orrective action is implemented	
und verified as effective; Record of verification of effectiveness: For TUV use only - decument entering of the interior of t	क (इंद्रेड्डाव्हे <u>ः</u>
record of vertication of effectiveness:	
Closed Open Cate Auditor (street	-
Auditor (sign)	-



DEVIATION REPORTS - No. 2/3

Deviation	,			Precis	Rheinland
Company/Auditee	: Fundación	Centro Guate	malteco de F	roduccion n	iás Limole
	Ciudao de Gui	Biemala		,	inde willipid
Standard Type of Audit	: ISO: 14601.2004	<u>د</u> د	ruitosie Number:		
Element Number	: Registration.			12 - 13 Decemb	
Established D	: 4,5, <u>2</u> Sulestania (445 -	<u> </u>	Process:	Evaluation Other	a Ledonaustica
The records of the evaluation of the Agreement with Red Latingents	ne last evaluation or nerite galwollo	cuirements to wh	eriomed on De		7 didn't consider the
Grade: Major	Minor X	actions and	epprovel of served implementation data porting docume	Hel required:	res X No
12 Canana	Ar 2007				
13 Decemb	er 2007	Piolain.		**********	
13 Occumb		Less Audtor (ita signi see instruction	Raised by: (print)	if not Leed Auditory
Results of the	Root Cause In	nvestigation (see instruction	15):	
Results of the	Root Cause In	nvestigation (see instruction	15):	
Proposed corre	Root Cause In Sective action (the company LXT PASE CXT PASE LXT PA LXT PA	will implement	15):	
Proposed corre	Root Cause in Sective action	the company LXT PASS CXT PASS LXT PA LXT PA LXT PA LXT PA	will implement 21/17	15):	
Proposed corre	Root Cause in Sective action Self Vi Self Vi General Proportive action,	the company LX+ PA 103/203 implementati	will implement 21/17,	nt (see instru	ctions);
Proposed correspond implementary	Root Cause in Sective action Self V Hoon Data(s) Prop Settive action, I dates approp	the company LXT PASE the company LXT PA /03/203 implementation p implementation	will implement 21/17	15): 11 (see instru	ctions);
Proposed corrective action	Root Cause is Sec Ve Betive action Sel Vi Good Date(s) Proportive action, I dates appropriate implement	the company LXT PASE the company LXT PA /03/203 implementation p implementation	with implement 21/17, stein on, land	15): 11 (see instru	ctions);
Proposed corrective action of verified as	Root Cause is Sective action Sell V General Properties appro- on is implement	the company LX+ PA L	will implement 21/17 out one Date Date Date Date Date Date Date Dat	nt (see instru	Ctions); staplebandstve (sign) Ropessanthing (sign)
Proposed corre	Root Cause is Sective action Sell V General Properties appro- on is implement	the company LX+ PA L	will implement 21/17 out one Date Date Date Date Date Date Date Dat	nt (see instru	Ctions); staplebandstve (sign) Ropessanthing (sign)
Proposed corrective action of verification verification and verification corrective action of verification ve	Root Cause is Sective action Sell V General Properties appro- on is implement	the company LX+ PA L	will implement 21/17 out one Date Date Date Date Date Date Date Dat	nt (see instru	ctions); a test esendative (sign) a Representative (sign) a of remission



DEVIATION REPORTS - No. 3/3

_	Report		TÜVRheinland Precisely Right.
Company/Audites	: Fundación Cent	ro Guatemalteco de P	roduccion más Limpia
	Ciudad de Guatema	in .	A CONTRACTOR LANDING
Standard	: ISO:14001;2004	Certificate Number:	74 300 3092
Type of Audit	: Registration		12 - 13 December 2007
Element Yumber	: 4.5.5	Process:	Internal auri4
Established D	eviation (What, wher	e, avaimples, discussed with	whom?!: Luis Minhor
The records of the state responsely, 4	ië internal audita didn't 6 :Management Revier	show evidence that the elem w) and 4.5.5 (internal audit) t	nents 4.4.7 (Emergency Preparednes has been audited.
			Audi Representative clien
Grade: Major	Minor X	Lead Auditor approval of correct	
is a re-audit requ		Collons and Implementation date	di recuired:
			ma required? Yes X No
13 Decemb	ler 2007 4	Eya Aguada	
Date		and Auditor (sign)	
Results of the	Root Cause Invest	ligation (see instruction	Raised by: (print) (if not Lead Auditor)
	sec next		αį.
oroposed corr	active action the c	ompany wili implemen	it (see instructions):
			•
Please,	sue next	PAIR	
		3	
·		*	
		•	
	228 IX/a	*/-==0 01/n	1-10 M
07/03/2		1/2008 21/n	1200 / 1009
O7/03/2 Proposed Implementa	sion Oste(s) Proposed V	3/7008 21/10 Fortileation Date(s) Date	Audit Richten (algor)
07/03/2 Proposed Corn	nion Cate(s) Proposed u	ementation,	Audit Representative (eignt.
07/03/2 Proposed Implementa Proposed corn and verification	allos Oste(s) Proposed v active action, impi	ementation, January	Auditartresagnane (sign)
O+/03/2 Proposed corn Indiverification Corrective action	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented	ementation, January	Audit Representative (signi)
O+/03/2 Proposed implementation Indiversification Corrective action	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented offective:	ementation, January	Audithirpreseguative (eign)
O+/03/2 Proposed implementation Indiversification Corrective action	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented	ementation, <u>January</u> One	Audit Representative (eign)
O+/03/2 Proposed implementation Indiversification Corrective action	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented offective:	ementation, <u>January</u> One	Audithirprotegitane (eign).
O+/03/2 Proposed implementation Impl	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented offective:	ementation, <u>January</u> One	Audit Representative (eign) Audit Representative (eign)
07/03/2 reposed implementa reposed corn nd verification orrective action nd yarified as	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented offective:	ementation, <u>January</u> One	Audit Representative (eign)
O7/03/2 Proposed implemental Proposed corn and verification Corrective action and verified as	allon Oste(s) Proposed v active action, impl in dates approved: on is implemented offective:	ementation, <u>January</u> One	Audit Representative (sign)



AUDIT SUMMARY AND PLAN

	mary & Plan			TÜVRheinland® Precisely Right.
Auditae	: Fundación Centro Gua Ruta 6 9-21 Zona 4 Edil, C Ciudad de Gualemala, Gua	IG. Nive	st 4 Offic 4C	on más Limpia
Audit Roo.	: ing tues Maifoz	0.61040	•	
Cert. No.	74 300 3092			
Scope	Envronmental technical co summental en Obcinas Adm			ve officas, Asesoria Técnica
Standard	1 15/0 14001/2004		of Audit : Regis	fration
Lend Auditor	: Eva Aguileta	74-		e de la company
Auditor(s)	: N/A			
Airdil Language	: Spanish	frans	latoris) : N/A	
Date	: 12-13 December 2087			
Andit Days	: Regulated 1.5	f-tan	ined 1.5	Performed 1.5
Explain Any Variations	None :		1	e anormatic 1 5
Ruturoncu Documents	EMS manual Rev. 01 May :	2007 11	100-008-6t	
Please have the to	iudii leam - Tho plan dan beir Slowied information availagle	earreng during t	ed if there are some	
Please have the to	udit team - Tho plan can be r Slowing information available è hardooples prior to the audi	earreng during t	ed if there are some he audit. If the info	ted need to be available for duling conflicts. rmation exists electronically, there
Please have the to is no need to mak Customer list with	udit team - Tho plan can be r Slowing information available è hardooples prior to the audi	eamang during s l.	ed if there are some he audit, if the info Prioritzes reduction	ted need to be available for duling conflicts. rmation exists electronically, there plan
Please have the to is no open to mak Customer list with Use of TUV logo	uudii team — Tho plan can be r Mowieg information availagle 6 hardoopies prier to the ailigi 1 suppter sodes	eamang during t	ed if there are some ne audit. If the infa Prioritzar reduction Drignal devalues on	ted need to be available for duling conflicts. rmation exists electronically, there
Please have the to is no open to mak Customer list with Use of TUV logo	uddi team - The plan call be r Flowing information available 6 hardcopies prior to the audi 1 suppter codes and accreditation marks of accreditation	eamang during t L	ed if chara are some he audit. If the info Phonitzer reduction Drignal deviation re Contingency plan	ted need to be available for duling conflicts. rmation exists electronically, there plan
Please have the to is no open to mak. Costoner his wiff Use of TLV layer X Changes to came	podi team - The plan call be r Plowing information available è hardoopies prior to the audi i supplier codes and accreditation marks of accreditation nance reports	earrang	ed if chara are some the audit. If the infall Phonitzer rechaster Original deviation of Contingency plan New products fall	ted need to be available for duling conflicts. Imation exists electronically, there plan plan pouts high last TRNA ands
Please have the to is no open to mak Dualinner list with Use of TUV logo X Changes to care Customer perform	rudit team — The plan can be replaced information available to the suitable to	earrang during d	ed if charg are some the audit. If the indu- Promittee reduction Original deviation (or Contingency plan New products (st.) or New products (st.) or Jaw employed (st.) or Jaw e	ted need to be available for clothing conflicts. Implies exists electronically, there plan posts high last TRNA ands committees account per shift
Please have the to is no open to mak Dualinner list with Use of TUV logo X Changes to care Customer perform	audit team — The plan can be replaced information available to the audit of histocopies prior to the audit of supplier codes. And accreditation marks are accreditation marks are supplied of application marks while the process of application of the process of accreditation.	earrang t	ed if charg are some the audit. If the indu- frantized reduction Original deviation (or Contingency plan New products (st.) or frew employed (st.) or Costing plans / control	ted need to be available for clutting conflicts. Imation exists electronically, there plan contains last TRNA and contains the l
Please have the to see a flushmer list with use of TLV lago. X Changes to sees Customer perform Customer performs. X Auragement rev. Continuous annu.	audit team — The plan can be replaced information available to the audit of histocopies prior to the audit of supplier codes. And accreditation marks are accreditation marks are supplied of application marks while the process of application of the process of accreditation.	earrang 5	ed if charg are some ne audit. If the industrial reduction (Drignal deviation some production selections) are producted by the employee list / control of vendors / some List of vendors / some List of vendors / some	ted need to be available for clutting conflicts. Imation exists electronically, there plan contains last TRNA and contains the l
Please have the to see a flushmer list with use of TLV lago. X Changes to sees Customer perform Customer performs. X Auragement rev. Continuous annu.	produced information available in Stowing information available histocopies prior to the audit supplier codes. and accreditation marks ret acque of application nance reports white ow records contived marks contived continuous contived continuous contived continuous contived continuous contived continuous conti	earrang during 5	ed if charg are some ne audit. If the infal Promitted rechesten (Drignal devaluation of Contingency plan New products let / c. Eusting plans / cortro List of vendors / subcationy access.	ted need to be available for clutting conflicts. Imation exists electronically, there plan contains last TRNA and contains the l
Please have the to see a make Customer list with Loc of TLV lage X Changes to came Customer perform Customer complex Alaragement review Continuous important of Continuous control of Continuous ten character character character control of Continuous ten character cha	produced The plan can be replaced by the produced by the produ	earrang during 5	ed if charg are some ne audit. If the infal Promitted rechesten (Drignal devaluation of Contingency plan New products let / c. Eusting plans / cortro List of vendors / subcationy access.	ted need to be available for clutting conflicts. Implied exists electronically, there plan souls have last TRNA and to come last TR
Please have the to see a make Customer list with Use of TUV lage X. Changes to came Customer perform Customer complex Alamagement review Continuous important of Continuous important continuous conti	poditieam The plan can be rightwice information available histocopies prior to the audit is supplier socies. And accreditation marks of accreditation marks of accreditation marks of accreditation. The property of application marks of accreditation marks of accreditation marks of accreditation marks of accreditation marks. The contract of accreditation marks of acc	earrang during 5	ed if there are some ne audit. If the infar Promittee rechesten of Contingency plan New products let have employed list? Chashing plans? control List of vendors? subchaboratory access? Proceeding index with	ted need to be available for clutting conflicts. Implied exists electronically, there plan souls have last TRNA and the conflict and the session of the conflict service of t
Please have the to is no open to make to make to make to make to make to make to the total	prior team. The plan can be represented information available hisrocopies prior to the audit a supplier codes. And accreditation marks are asope of application nance reports and accreditation plans. Sections of accreditation process are accorded as a section of accreditation are and access to a PC with a single and access to a PC with a single should be entired as a single should be entired as a single should be a single sho	during 5 L X X Selection as a USB por	ed if there are some he audit. If the information reduction of Drights deviation of Contingency plan New products had been employed its. I deviating plans I contingency plans I contingency plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing the index with Environmental recent and the resource and the resource with the least audit with the least audit.	ted need to be available for clotting conflicts. Imation exists electronically, there plan pods how last TRNA must current testational per shift all stars for running jobs confinences. Inter revision dates to far and technical testing the use of a meeting room, es to print the audit report in Word tes but telephone.
Please have the to a no open to make the make of The lago X Changes to cause Customer perform Costomer compet X Autogenent reviews announced the Costomer competition of Costo	prior team. The plan can be represented information available hisrocopies prior to the audit a supplier codes. And accreditation marks are asope of application nance reports and accreditation plans. Sections of accreditation process are accorded as a section of accreditation are and access to a PC with a single and access to a PC with a single should be entired as a single should be entired as a single should be a single sho	during 5 L X X Selection as a USB por	ed if there are some he audit. If the information reduction of Drights deviation of Contingency plan New products had been employed its. I deviating plans I contingency plans I contingency plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing the index with Environmental recent and the resource and the resource with the least audit with the least audit.	ted need to be available for clotting conflicts. Imation exists electronically, there plan posts have last TRNA and content festigation per shift all scares for running jobs configurates. Inters revision dates to last and tocarions.
Please have the to a no open to make the make th	plan team. The plan can be replaying information available in his plan can be replayed information available in his plan can be replayed to the audit of supplier codes. And accreditation marks are asope of application mance reports with a common records. Sections of application available common records. Sections of accreditation available can be replayed a management good access to a PC with a commoditately be commediately be commediately be carried with a commediately be carried with a commediately be carried.	during of X X X X X X X X X X X X X X X X X X	ed if there are some he audit. If the information reduction of Drights deviation of Contingency plan New products had been employed its. I deviating plans I contingency plans I contingency plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing plans I contingency accessing the index with Environmental recent and the resource and the resource with the least audit with the least audit.	ted need to be available for clotting conflicts. Imation exists electronically, there plan costs how last TRNA and contains for running jobs confinences. Interpretation dates to the use of a meeting room, as to print the audit report in Word to the locations.

Crust in

Page 1 et 2

Pretsiza j



AUDIT SUMMARY AND PLAN

Jate	Torse	Organization Area	Process Activity	Standard Section	Comment
cerribe	-1112/2007				
	-09 3n	All	Opening Meeting		Éva Agulteia
	10 ເຜົ່	Guidos	Fectifies, Internal and External Tour (Errertemental Aspects Identification)	431	Eva Agutela
	.n 30	Co management	4-2 Environmental Policy	46	Eva Agulera
			4 5 Management Review	14.2	
	123	'Environmental area	Environmental Aspects	431	Eva Aguleto
	2.70	Responsible persons	Cojectives, targets and Programmes	id 3,3	Eva Agulera
	0		Lunch	anniandopolico per esta	I
	-4 30 T	Eneropmenta: area	Legal and other requirements	43.2	Eva Aqualeta
			Evaluation of compliance	14.5.2	
			Monsoring and measurement	4.5.1	
	15.30	Human resources area	Resources, roles, responsibility and authority	441	Eva Aguleta
	amela	4	Compotence, Training and Awareness	44,2	
	:r 36	Brigades and responsible	Emergency proparatiness and response	447	Eva Aguiteta
		4177 -	,Communication	44.3	
	. 123	Control documents area	General Requirements	4 1	Eva Aguileta
			Documentation	4,4.4	,,
			Control of Documents	44.5	
		Managhar no ferrorapper techniques de constructivo de la construcción	[Control of Récords	454	
	' 11 110	Management representative	1st Day Results totom		Eve Apolleta
seinbe	nn 3/2007	End of first day	The second secon		
	39.00	Process areas	Operational Control	446	Eva Aguleia
	1.03	Internal Lead Auditor	Internal audit	455	Eva Agullata
			Mon conformity Corrective action and Proventive scalors	4 5,3	
	*** (V)	A@	Clasing moeting		Eva Agatelu

.° 38.3⊾

Paga 2612

normalis

Cadad de Gaatemala



OPENING AND CLOSING MEETING LIST

Opening and Closing Meeting List	 TÜVRheinland
74 300 3392 Pentro Gustentasteco de Producción más Lim	Precisely Right.

Name (please print)	Signature	Title	Opening	Closing
A contract of the contract of	હિલ	the diste de lanche	i	
u st.		Marie of Alman amakan		13/12/0
Latine 170 g	1 /4/3	thousander treese		13/12/03
	1/ 2/W	Durcha Fire huge	12 12 03	12/11/07
- receive the May	La Carte Car	Asserte Magazin	12/12/04	13 12104
gran i <u>Bratis</u>	(37)	Asistem is consider		
- 				
* - 	and the same of th	mark demonstrator del qualità di minusioni di mandina del di del 1-441		
			-	
	·			
	the material constraints and the second seco		entryles of the Property of the Control of the Cont	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4) / b . <u></u>			
	*	14" × 400g co waxa takkak ay papaga palamanan ing kang comaning paga		
			·	
	A compression Wilder compression	14 - Marian A M		
All the second sections and the second sections and the second sections and the second sections are sections as the second section sec	The second state of the second lead second s			***************************************
	All the by languages ago, of the second states of space of the second states of the second st	And a result of the second of		
* 1	the state of the s	. A second desired a sec. of the second second second second sec.		والمعطيف مساهد المداعية والمتعادد
•	. 1 - 189 () <u> </u>			
هي.	7 7 7 7 8 4 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
The second of th	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e			
	A*************************************	1		
			- F	
\$	and a second of the second second of the sec	1		***************************************
	The state of the s	Administration of the second s		
- 				F
and the second of the second o		i de la companya de l		
1 1 1 1 1 1 1				
	F Filtres and April 2 of the determinant and the filter transfer of the contract of the contra			
				1,000,000,000

Pour lut (

America 15



INTERVIEW LIST

Interview List

74 300 3092

Centro Guatemalteco de Produccion más Limpia Cristad de Guatemala



TÜVRheinland®

Precisely Right.

How to complete this form:

- *: Enter Interviewee information below, one per line. Please make sure column 3 is completed.
- 3) Please use a new formit more lines are required
- 3' Return completed form to lead auditor / auditor.

Name (please print)	Title / Job Function	Process/Line/Element	Shift
Examples - Mary Smith Jim Thomas	Customer Service Rep Machine Operator	Contract review/ Sales/ CNC #3/ valve line 5	1, 2, 3
has invalid the	Durch to Exercise Will	42 46,431	
was their	Carleton of Kine	Ling March Hail	ĺ
led.		4.32 4-5.2 95.1	ì.
		4.41, 4.42	
it will be a long	for the survey of	441, 442	1
Live Person	Leadenter Terres	447 14:4.44	1
The second secon		115 1196	
The state of the s		1.5.4	
Robert Joles	a fagilia	4.4.6. 4.2.5.4.3	7
and the second s	Chesa as hareful as free for a suit.	4.5.3.446, 44-	1
This instant	the plantar + 12 or for	1.5.3	i
	I grant to be a selected		
g A company of the co		<u>, 4:5:5 45.7,833</u>	
,			المعدود ليمه
		n	
	and the control of th	a description of the second se	
t de des que las effe en elémente, que as se esta enfluence que la constitue de la companya del companya del companya de la co		and the same of the state of th	
المعلقة والمحاولة الله الله الله الله الله الله الله ال			
) do w. w. h My magain y pays y defined the langual same a m. y m marriage grader (or ey company)			
, min - y s y - marrians - y y spilliplant - y spilliplant - y spilliplant - y s y s - marrians - y s y s - min		Um - 4,44 as	
TO BY IN THE STATE OF THE PROPERTY OF THE PROP	Security of the security of th		
N. C. C. And C.			
ander hat sender als similar de designe.	Employers has harder the first part of the control	Net - 1 - New York - 15 - 18 - 18 - 19 No. 1	
Mig. 15. Safrannayadan oʻrdidiring saguan san ir dirangang upusasudi. Jing T	night will the Artifering day or	e n entre sambonique, su desparações de	
	¶ ″ • • · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ا الله المعاملة الله المعاملة الله المعاملة الله المعاملة الله الله الله الله الله الله الله ال	
I	The control of the co	MEMBER . Wit organism whose . Mit this Membership pages a propriate his Membership and a security of the base of	
e e e espanoral esta	Spiranowski to 1990 spirankoampokolapan piano 1988, sa sa s sado 1991. sa	· The second continues in the second	
	:		

Generio.

सम्बद्ध (जि.)

Revision 15



MAINTENANCE VISITS

The three audit cycle includes the following visits:

TYPE OF AUDIT		
Registration audit	December 12 th & 13 th , 2007	
1 st Surveillance visit	December, 2008	
2 nd Surveillance visit	Surveillance visit December, 2009	

ACTIVITIES TO MAINTAIN THE CERTIFICATION

In order to maintain valid its certification, the **FUNDACIÓN CENTRO GUATEMALTECO DE PRODUCCION MÁS LIMPIA** shall:

- 1) Operate and maintain the certificated system, according to their procedures and the requirements established by the ISO14000:2004 standard.
- 2) Keep and maintain available for auditing purposes all the records generated during its operation.
- 3) Receive in scheduled dates, the surveillance audits.
- 4) Notify to the TÜV Rheinland Quality Registration Division office of any significant changes to the environmental system, senior management, management representative, facilities, or quality system documentation structure. QRS Division management will review the changes with the customer and determine the need, if any, for additional actions to ensure the validity of the registration certificate.
- 5) Since the audit is performed by means of random selection of personnel for interviews and records for review, the organization is reminded that further deviations not established during the audit could be present. The conclusions of the auditors documented either as formal deviations or as observations do not release the company from the responsibility to ensure compliance with the requirements of the standard.



CERTIFICATE - ENGLISH

CERTIFICATE



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470

Hereby certifies that

Fundación Centro Guatemalteco de Producción más Limpia

Ruta 6 9-21 Zona 4, Edificio Cámara de Industria, Nivel 4, Oficina 4C, Ciudad de Guatemala, Guatemala

has established and applies an environmental management system for

Environmental Technical Consulting in Administrative Offices

An audit was performed and documented in Report No. 3092. Proof has been furnished that the requirements according to

ISO 14001: 2004

are fulfilled.

Certificate-Registration No.

74 300 3092

The certificate is valid from January 25, 2008

The certificate is valid until January 24, 2011





CERTIFICATE - SPANISH

CERTIFICADO



TUV Rheinland of North America, Inc. 12 Commerce Road, Newtown, CT 06470

Por el presente certifica que

Fundación Centro Guatemalteco de Producción más Limpia

Ruta 6 9-21 Zona 4, Edificio Cámara de Industria, Nivel 4, Oficina 4C, Cludad de Guatemala, Guatemala

Ha establecido y aplica un Sistema de administración ambiental para

Asesoría Técnica-Ambiental en Oficinas Administrativas

Mediante auditoria realizada, con nº da informe 3092. Probando que los Requerimientos de la norma

ISO 14001: 2004

están cubiertos.

No, de registro del certificado

74 300 3092

Esto certificado es válido de 25 de Enero de 2008

Este certificado es válido hasta 24 de Enero de 2011



